BaByliss®





Made in China
Fabriqué en Chine

E987E - T150i

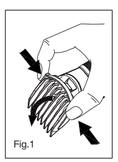


Fig.1



Fig.2

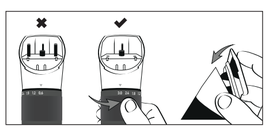


Fig.3

FR

Cet appareil, ses accessoires et ses batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2024/04

IB-24/099-1

FRANÇAIS

E987E

Veuillez lire attentivement les consignes suivantes avant d'utiliser l'appareil.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT ! Utilisez uniquement l'adaptateur et les accessoires fournis avec l'appareil.

Généralités
- Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.

Utilisez uniquement la tondeuse sur des cheveux propres, secs et complètement démêlés.

Instructions de lubrification
- Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez le lubrifiant pour la première fois, dévissez le capuchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide d'une paire de ciseaux.
- Retirez la protection de la lame et mettez l'appareil en marche.
- En tenant la tondeuse selon un angle de 45 degrés, pressez doucement le tube d'huile et appliquez 2 gouttes directement sur les lames.
- Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre complètement sur toute la longueur des lames.
- Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Chargement de l'appareil
- Cette tondeuse est dotée d'une batterie lithium-ion.
- Avant la première utilisation, chargez-la complètement pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale sera le gage de performances optimales pour une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil.
- Le témoin de charge se met à clignoter une fois l'appareil branché correctement sur le secteur.
- Lorsque l'appareil est complètement rechargé, le témoin lumineux cesse de clignoter et reste statique.
- Une charge de 3 heures permet une utilisation d'environ 160 minutes. Une charge rapide de 30 minutes permet une utilisation d'environ 30 minutes.

REMARQUE : ne chargez pas l'appareil plus longtemps que la durée recommandée.

Préservation des batteries
Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, l'appareil doit être complètement déchargé tous les 6 mois. Rechargez ensuite à nouveau l'appareil à pleine capacité pendant 3 heures.

Fonctionnement sur secteur
- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée.
- L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

REMARQUE : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

Fonctionnement sans fil
- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. La diode témoin s'allume une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- Lorsque l'appareil est complètement rechargé, le témoin lumineux cesse de clignoter et reste statique. Débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation.
- Une fois l'appareil complètement chargé, il peut être utilisé pendant au moins 160 minutes.

Guide de coupe
Cet appareil est fourni avec 8 guides de coupe :

Hauteur de coupe	Réglage
3 mm	n°1
6 mm	n°2
9,5 mm	n°3
13 mm	n°4
16 mm	n°5
19 mm	n°6
22 mm	n°7
25 mm	n°8

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de placer un guide de coupe. Positionnez le guide de coupe sur l'avant de la lame de la tondeuse et faites-le glisser sur la tête. Poussez l'arrière du guide de coupe, un clic confirme qu'il est en position.
- Pour retirer le guide de coupe, assurez-vous que l'appareil est éteint. Éloignez la languette située à l'arrière du guide de coupe de la tête de coupe, puis soulevez-la. (Fig.1).

Levier d'ajustement
Le levier d'ajustement easy twist permet un réglage encore plus précis de la hauteur de coupe. Idéal pour créer le dégradé parfait ou combiner deux longueurs.

Remarque : réglez la hauteur de la molette au maximum (3.0) avant de rattacher les lames une fois nettoyées.

Coupe
Pour une coupe égale partout :
- Fixez un guide de coupe selon vos besoins – votre tondeuse est fournie avec 8 guides de coupe (réglages 1-8). Chaque guide de coupe est étiqueté.
- Mettez la tondeuse en marche et les lames se mettent en mouvement.
- Commencez par le bas de la nuque. Tenez la tondeuse en dirigeant les pointes vers le haut et en maintenant le guide de coupe à plat sur la tête.
- Déplacez la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur du poil, dans le sens inverse de la pousse, en direction du sommet du crâne. Le guide de coupe aide à soulever les cheveux tandis que les lames les coupent à la longueur souhaitée.
- Une fois la longueur souhaitée obtenue à l'arrière de la chevelure, commencez à couper le dessus et les côtés.
- Tenez la tondeuse à l'avant des cheveux, les dents tournées vers l'arrière de la tête, et déplacez la tondeuse vers le sommet du crâne. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire, en procédant par rangées, de l'avant et des côtés de la tête vers l'arrière.
- Vous devriez obtenir une coupe de longueur égale sur toute la tête.

Pour une coupe plus courte sur l'arrière et les côtés, et plus longue au-dessus :
- Fixez un guide de coupe plus long selon vos besoins pour le dessus de la chevelure – votre tondeuse est fournie avec 8 guides de coupe (réglages 1-8). Chaque guide de coupe est étiqueté.
- Mettez la tondeuse en marche et les lames se mettent en mouvement.
- Tenez la tondeuse à l'avant des cheveux, les dents orientées vers l'arrière de la tête, et déplacez la tondeuse vers le sommet du crâne. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire, en procédant par rangées, de l'avant et des côtés de la tête vers l'arrière.
- Si vous souhaitez ensuite raccourcir l'arrière et les côtés de la chevelure, éteignez l'appareil et fixez un guide de coupe plus court.
- Commencez par le bas de la nuque. Tenez le guide de coupe à plat contre la tête et déplacez la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur de la zone que vous souhaitez raccourcir.
- Répétez l'opération sur les côtés du crâne, en orientant d'abord les dents de la tondeuse vers le haut et en plaçant le guide de coupe à plat sur la zone située au-dessus de l'oreille, puis en déplaçant à nouveau la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur.

Contours
- Pour parfaire les bords de votre coupe (nuque et favoris, par exemple), ôtez le guide de coupe.
- Tenez l'appareil à l'envers de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
- Tenez la tondeuse bien droite sur les favoris ou le bord de la nuque et déplacez la tondeuse vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Nettoyage et entretien
Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

Pour faciliter le nettoyage, les lames de votre tondeuse BaByliss sont démontables. Leur nettoyage régulier préservera leurs performances élevées.

Pour le nettoyage, procédez comme suit :
- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez-le sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse peuvent être démontées. Assurez-vous que la tondeuse est éteinte et ôtez le guide de coupe.
- Tenez la tondeuse avec les lames vers le haut et retirez-les en poussant la pointe de la lame hors de l'appareil (Fig. 2).
- Brossez soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage afin d'éliminer les cheveux et rincez les lames à l'eau en prenant soin de ne pas immerger l'appareil.
- Assurez-vous que les lames sont parfaitement sèches avant d'essayer de les refixer sur l'appareil.

IMPORTANT : pour refixer les lames sur l'appareil, assurez-vous que la tondeuse est éteinte. Réglez la hauteur de coupe sur la valeur maximum (3.0). Placez la partie inférieure de la pièce porteuse de la lame sur l'appareil et poussez au sommet ; un clic confirme que la lame est en place. (Fig. 3)

- Pour préserver l'efficacité de votre tondeuse, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement les lames. Après avoir nettoyé les lames, déposez-y quelques gouttes d'huile en ayant préalablement allumé la tondeuse. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

REMARQUE : n'essayez pas de réparer ou de remplacer les lames. Si les lames s'émoussent ou sont endommagées, prenez contact avec le service clientèle de Conair.

ENGLISH

E987E

Please read the following instructions carefully before using the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT! Only use the adaptor and attachments supplied with this appliance.

General
- Always inspect the appliance before use to ensure the clipper blades are free from hair, debris etc.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions
- For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
- When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
- Remove the blade guard and switch the appliance on.
- Holding the clipper at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
- Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.
- Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

Charging the appliance
- The clipper is equipped with lithium ion batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast cutting every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on.
- The charging indicator light will flash when the appliance is plugged in and connected to the mains.
- When the appliance has finished charging the indicator light will stop flashing and remain static.
- A 3 hour charge will provide approximately 160 minutes use. A 30 minute quick charge will provide approximately 30 minutes use.

NOTE: Do not charge the appliance for longer than the recommended time.

Preserving the batteries
In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the appliance has to be fully discharged every 6 months approximately. Then recharge the appliance to full capacity, again for 3 hours.

Mains Operation
- Ensure the appliance is switched off.
- Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket.
- The appliance is now ready for use.

NOTE: The appliance should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

Cordless Operation
- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on. The indicator LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- Once the appliance is fully charged the indicator light will stop flashing and remain static. Unplug the adaptor from the mains socket and the appliance and prepare for use.
- Fully charged, the appliance can be used for at least 160 minutes.

Comb Guides
This appliance is supplied with 8 comb guides:

Cutting Length	Grade
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- To attach a comb guide, ensure the appliance is switched off. Position the comb guide over the front of the clipper blade and slide over the head. Push and click the rear of the comb guide into position.
- To remove the comb guide, ensure the appliance is switched off. Push the tab on the rear of the comb guide away from the head and lift off (Fig.1).

Taper Control
The easy-twist taper control enables fine cut adjustment for precision clipping. Ideal to create the perfect fade or blending two lengths.
Note: Set the tuning thumb wheel height to the maximum (3.0) before re-attaching the blades are removal for cleaning.

Clipping
For an all over even cut:
- Attach a comb guide as required – your clipper is supplied with 8 comb guides (grades 1-8). Each comb guide is labelled.
- Switch the clipper on and the blades will start to move.
- Starting at the nape of the neck, hold the clipper with the teeth of the clipper pointing upwards, ensuring that the comb guide is resting flat against the head.
- Slowly move the clipper upwards and outwards through the hair towards your crown, against the direction of the hair growth. The comb guide will help to lift the hair and the blades will cut the hair at the desired length.
- Once the desired length is achieved at the back of the hair, start clipping the top and sides.
- Hold the clipper to the front of your hair with the teeth pointing towards the back of your head, and move the clipper towards your crown. Repeat as necessary, moving in rows from the front and the sides of your head to the back.
- You should achieve an even length cut all over your head.

For a shorter back and sides, with length on the top:
- Attach the longer comb guide as required for the top of your hair – your clipper is supplied with 8 comb guides (grades 1-8). Each comb guide is labelled.
- Switch the clipper on and the blades will start to move.
- Hold the clipper to the front of your hair with the teeth pointing towards the back of your head and move the clipper towards your crown. Repeat as necessary, moving in rows from the front and the sides of your head to the back.
- If you then wish to take the back and sides of your hair to a shorter length, switch off the appliance and attach a shorter comb guide.
- Starting at the nape of the neck, with the comb guide flat against the head, move the clipper upwards and outwards over the area you want to take shorter.
- Repeat on the sides of the hair, starting with the teeth of the clipper pointing upwards and comb guide flat against the area above the ear, again moving the clipper upwards and outwards.

Outlining
- To tidy up the edges around your cut e.g. neckline and sideburns, detach the comb guides.
- Hold the appliance upside down, so the front of the clipper is facing towards your head.
- Hold the clipper straight on your sideburns or neckline and move the clipper downwards. This will give you a clean, smooth finish.

Cleaning & Maintenance
To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use.

For easy cleaning, the blades on your BaByliss clipper are removable. Regular cleaning will maintain their high performance level.

To clean proceed as follows:
- Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.
- To make cleaning easier the clipper blades may be removed. Make sure that the clipper is switched off and remove the cutting guide.
- Hold the clipper with the blades pointing upwards and remove them by pushing the tip of the blade away from the unit (Fig. 2).
- Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair and rinse the blades under water without immersing the appliance.
- Ensure the blades are thoroughly dry before attempting to reattach to the unit.

IMPORTANT: To reattach the blades to the unit, ensure the appliance is switched off. Set the length setting height to the maximum (3.0). Position the bottom of the blade attachment on the unit and push down at the top until it clicks back into place. (Fig. 3).

- To preserve your clipper's efficiency, we recommend cleaning the blades regularly. After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

NOTE: Do not attempt to repair or replace the blades. In the event that the blades become blunt or damaged, contact the Conair Customer Care Line.

DEUTSCH

E987E

Bitte lesen Sie aufmerksam die folgende Anleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG! Nur die mit dem Gerät gelieferten Adapter und Aufsätze verwenden.

Allgemein
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Haarschneiders frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Auf sauberem, trockenem, gut durchgekämmtem Haar verwenden.

Anleitung zum Ölen
- Für eine optimale Schnittleistung wird dringend empfohlen, die Klingen nach jedem Gebrauch zu ölen.
- Wenn Sie das Öl zum ersten Mal verwenden, die Kappe aufschrauben und die Spitze des Kunststoffröhrchens mit einer Schere abschneiden.
- Den Klingenschutz entfernen und das Gerät einschalten.
- Den Haarschneider in einem 45-Grad-Winkel halten, die Öltube leicht zusammendrücken und 2 Tropfen Öl direkt auf die Klingen geben.
- Das Gerät noch ein paar Sekunden eingeschaltet lassen, damit sich das Öl gründlich über die Länge der Klingen verteilen kann.
- Das Gerät ausschalten und überschüssiges Öl vorsichtig mit einem Tuch abtupfen, bevor Sie das Gerät wieder im Haar verwenden.

Aufladen des Geräts
- Der Haarschneider ist mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten.
- Die Ladeanzeige blinkt, wenn das Netzteil an das Stromnetz angeschlossen und das Gerät eingesteckt ist.
- Wenn das Gerät voll aufgeladen ist, hört die Anzeige auf zu blinken und leuchtet ununterbrochen.
- Eine Aufladung von 3 Stunden reicht für ca. 160 Minuten Betrieb. Eine 30-minütige Schnellladung reicht für ca. 30 Minuten Betrieb.

BITTE BEACHTEN: Das Gerät nicht länger als die empfohlene Zeit aufladen.

Leistungserhalt der Akkus
Um die volle Kapazität der aufladbaren Batterien zu erhalten, sollte das Gerät ca. alle 6 Monate voll entladen werden. Danach das Gerät wieder 3 Stunden lang bis auf die volle Kapazität aufladen.

Netzbetrieb
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Netzteil an das Gerät und dann an eine geeignete Steckdose anschließen.
- Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

BITTE BEACHTEN: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

Akkubetrieb
- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten. Die LED-Anzeige erscheint, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Sobald das Gerät vollständig geladen ist, blinkt die Anzeige nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen. Das Netzteil aus der Steckdose und vom Gerät entfernen und das Gerät für den Einsatz vorbereiten.
- Vollständig aufgeladen kann das Gerät mindestens 160 Minuten lang verwendet werden.

Kammaufsätze
Dieses Gerät wird mit 8 Kammaufsätzen geliefert:

Schnittlänge	Grad
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Vergewissern Sie sich vor dem Befestigen eines Kammaufsatzes, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Den Kammaufsatz auf die Vorderseite der Klinge des Haarschneiders stecken und über den Scherkopf schieben. Dann andrücken, bis die Rückseite des Kammaufsatzes einrastet.
- Zum Entfernen eines Kammaufsatzes vergewissern Sie sich zunächst, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Die Lasche auf der Rückseite des Kammaufsatzes vom Scherkopf weg drücken und abheben (Fig.1).

Längeneinstellung
Die Easy-Twist-Längeneinstellung ermöglicht eine Feineinstellung der Schnittlänge für präzise Schnitte. Ideal für perfekte Fades oder Übergänge zwischen zwei Schnittlängen.
Bitte beachten: Das Daumenrad auf die maximale Höhe (3,0) einstellen, bevor Sie die Klingen nach dem Reinigen wieder anbringen.

Schneiden
Für einen rundum gleichmäßigen Schnitt:
- Den gewünschten Kammaufsatz befestigen - Ihr Haarschneider wird mit 8 Kammaufsätzen (Grade 1-8) geliefert. Jeder Kammaufsatz ist entsprechend beschriftet.
- Den Haarschneider einschalten, und die Klingen beginnen sich zu bewegen.
- Am Nacken beginnen und den Haarschneider mit den Zähnen nach oben gerichtet so halten, dass er flach am Kopf anliegt.
- Den Haarschneider langsam entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar in Richtung Scheitelpunkt bewegen. Der Kammaufsatz hilft, das Haar anzuheben, und die Klingen schneiden die Haare in der gewünschten Länge ab.
- Nachdem das Haar am Hinterkopf auf die gewünschte Länge gekürzt ist, mit dem Haar am Oberkopf und an den Seiten fortfahren.
- Dazu den Haarschneider vorne am Haar so ansetzen, dass die Zähne auf den Hinterkopf gerichtet sind, und den Haarschneider in Richtung Scheitel bewegen. Diesen Vorgang so oft wie nötig wiederholen und dabei in Streifen vorgehen, immer von vorne und den Seiten in Richtung Hinterkopf.
- Dann erhalten Sie einen gleichmäßig langen Schnitt am ganzen Kopf.

Kürzer am Hinterkopf und den Seiten, länger am Oberkopf:
- Den längeren Kammaufsatz befestigen, den Sie für den Oberkopf benötigen - Ihr Haarschneider wird mit 8 Kammaufsätzen (Grad 1-8) geliefert. Jeder Kammaufsatz ist entsprechend beschriftet.
- Den Haarschneider einschalten, und die Klingen beginnen sich zu bewegen.
- Den Haarschneider vorne am Haar so ansetzen, dass die Zähne auf den Hinterkopf gerichtet sind, und den Haarschneider in Richtung Scheitelpunkt bewegen. Diesen Vorgang so oft wie nötig wiederholen und dabei in Streifen vorgehen, immer von vorne und den Seiten in Richtung Hinterkopf.
- Wenn Sie anschließend die hinteren und seitlichen Haarpartien noch weiter kürzen möchten, schalten Sie das Gerät aus und befestigen einen kürzeren Kammaufsatz.
- Am Nacken direkt am Genick beginnen, den Haarschneider so halten, dass der Kammaufsatz flach am Kopf anliegt und in dem Bereich, in dem das Haar gekürzt werden soll, nach oben und außen bewegen.
- Den Vorgang an den Seiten wiederholen, dabei mit dem Bereich über dem Ohr beginnen, die Zähne des Haarschneiders zeigen nach oben, der Kammaufsatz

liegt flach am Kopf an, und das Gerät dann wieder nach oben und außen führen.

Konturen
- Um die Ränder rund um Ihren Schnitt, z. B. Nacken und Koteletten, zu bereinigen, entfernen Sie die Kammaufsätze.
- Das Gerät umgedreht halten, so dass die Vorderseite des Haarschneiders auf den Kopf zeigt.
- Die Klingen des Haarschneiders gerade an die Koteletten oder die Nackenlinie halten und dann nach unten bewegen. Dadurch erhalten Sie ein sauberes, glattes Finish.

Reinigung & Pflege
Um die optimale Leistung zu erhalten, sollte das Gerät nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

Die Klingen Ihres BaByliss Haarschneiders können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Durch regelmäßiges Reinigen bleibt die hohe Schnittleistung lange erhalten.

Zum Reinigen wie folgt vorgehen:
- Den Kammaufsatz nach dem Gebrauch entfernen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Die Klingen können entfernt werden, um die Reinigung zu erleichtern
- Vergewissern Sie sich, dass der Haarschneider ausgeschaltet ist und entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Den Haarschneider so halten, dass die Klingen nach oben zeigen und diese dann entfernen, indem Sie die Klingenspitze vom Gerät wegdrücken (Fig. 2).
- Die Klingen vorsichtig mit dem Reinigungspinsel abbürsten, um Haare zu entfernen, und sie dann mit Wasser abspülen, ohne jedoch das Gerät einzutauchen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Klingen gut getrocknet sind, bevor sie wieder am Gerät befestigt werden.

WICHTIG: Zum Befestigen eines Kammaufsatzes muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die Längeneinstellung auf den Höchstwert (3,0) setzen. Den unteren Teil des Klingenaufsatzes auf das Gerät stecken und andrücken, bis er wieder einrastet. (Fig. 3).

- Um die Funktionstüchtigkeit Ihres Haarschneiders zu erhalten ist es ratsam, die Klingen regelmäßig zu reinigen. Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl verwenden, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

BITTE BEACHTEN: Versuchen Sie nicht, die Klingen zu reparieren oder zu ersetzen. Sollten die Klingen stumpf werden oder beschädigt sein, wenden Sie sich an den Conair-Kundendienst.

NEDERLANDS

E987E

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u u het apparaat gaat gebruiken.

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter en opzetstukken.

Algemeen
- Controleer de tondeuse altijd vóór gebruik om te zien of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

Instructies voor het oliën
- Voor optimale trimprestaties adviseren wij de bladen na elk gebruik te oliën.
- Wanneer u de olie voor het eerst gaat gebruiken, het dopje losschroeven en het tuitje met een schaar afknippen.
- Verwijder het beschermkapje en zet het apparaat aan.
- Houd de tondeuse in een hoek van 45 graden en knijp zachtjes in het oliebuisje om 2 druppels rechtstreeks op de messen aan te brengen.
- Laat het apparaat nog een paar seconden aan staan om de olie goed te laten verspreiden over de hele messen.
- Zet het apparaat uit en verwijder de overtollige olie door het voorzichtig met een doekje op te deppen, voordat u het apparaat op het haar gaat gebruiken.

Het apparaat opladen
- De tondeuse bevat oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 3 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste 'super-oplading' wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de tondeuse elke keer weer soepel en snel werkt. Het vermogen van de oplaadbare batterij is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet hem aan.
- Wanneer de adapter is aangesloten op het apparaat en het elektriciteitsnet, zal het oplaadlampje gaan knipperen.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, zal het lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden.
- Na 3 uur opladen kan hij weer zo'n 160 minuten gebruikt worden. Na 30 minuten snelladen is de tondeuse ongeveer 30 minuten te gebruiken.

LET OP: Laad het apparaat niet langer op dan de aanbevolen tijd.

Behoud van de batterijen
Om de optimale capaciteit van de oplaadbare batterijen te behouden, dient het apparaat ongeveer elke 6 maanden volledig te worden ontladen. Laad de lege accu vervolgens weer 3 uur op tot zijn maximale capaciteit.

Gebruik met snoer
- Zorg dat het apparaat uit staat.
- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat en steek de stekker in een geschikt stopcontact.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

LET OP: Bij gebruik met snoer dient het apparaat niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt.

Draadloos gebruik
- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet hem aan. Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en het elektriciteitsnet, zal het LED-lampje gaan branden.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, zal het lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden. Haal de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak hem klaar voor gebruik.
- Het volledig opgeladen apparaat kan minimaal 160 minuten worden gebruikt.

Opzetkammen
Dit apparaat wordt geleverd met 8 opzetkammen:

Trimhoogte	Kam nr.
3 mm	Nr. 1
6 mm	Nr. 2
9,5 mm	Nr. 3
13 mm	Nr. 4
16 mm	Nr. 5
19 mm	Nr. 6
22 mm	Nr. 7
25 mm	Nr. 8

- Zorg, bij het plaatsen van een opzetkam, dat het apparaat uit staat. Plaats de opzetkam over de voorkant van het tondeusemes en schuif hem over de kop. Druk daarna de achterkant van de opzetkam naar beneden tot hij vastklikt.
- Zorg er, bij het verwijderen van de opzetkam, voor dat het apparaat uit staat. Duw het lipje aan de achterkant van de opzetkam van de kop af en til hem omhoog (Fig.1).

Trimhoogte
De makkelijk te bedienen trimhoogtehendel maakt precisietrimmen mogelijk. Ideaal om de perfecte fade of blend van twee lengtes te creëren.
NB: Draai het duimwieltje in de maximale stand (3,0) voordat u de messen weer terugplaatst na reiniging.

Knippen
Voor een kapsel waarbij het haar overal even lang is:
- Bevestig de gewenste opzetkam – uw tondeuse wordt geleverd met 8 opzetkammen (nummers 1 t/m 8). Elke opzetkam is gemarkeerd.
- Zet de tondeuse aan. De messen zullen nu beginnen te bewegen.
- Begin achter bij de nek, houd de tondeuse met de tandjes naar boven gericht en zorg dat de opzetkam plat tegen het hoofd staat.
- Beweeg de tondeuse langzaam omhoog en naar buiten toe door het haar heen richting de kruin, tegen de haargroeirichting in. De opzetkam helpt het haar op te tillen en de mesjes knippen het haar op de gewenste lengte af.
- Als aan de achterkant van het hoofd de gewenste haarlengte is bereikt, trimt u de bovenkant en zijkanten.
- Houd de tondeuse aan de voorkant van uw haar met de tandjes richting de achterkant van uw hoofd en beweeg de tondeuse richting de kruin. Herhaal dit zo vaak als nodig is en beweeg in stroken van de voorkant en de zijkanten van het hoofd naar de achterkant toe.
- Het haar zou zo over het hele hoofd dezelfde lengte moeten krijgen.

Voor een kapsel met korter haar aan de achterkant en de zijkanten, en wat langer haar bovenop:
- Bevestig de gewenste langere opzetkam voor bovenop het hoofd – uw tondeuse wordt geleverd met 8 opzetkammen (nummers 1 t/m 8). Elke opzetkam is gemarkeerd.
- Zet de tondeuse aan. De messen zullen nu beginnen te bewegen.
- Houd de tondeuse aan de voorkant van het haar met de tandjes richting de achterkant van het hoofd en beweeg de tondeuse richting de kruin. Herhaal dit zo vaak als nodig is en beweeg in stroken van de voorkant en de zijkanten van het hoofd naar de achterkant toe.
- Als u daarna de achterkant en zijkanten van uw haar korter wilt, schakelt u het apparaat uit en bevestigt u een kortere opzetkam.
- Beginnend bij de nek, met de opzetkam plat tegen het hoofd, beweegt u de tondeuse omhoog en naar buiten toe over het gebied dat u korter wilt maken.
- Doe dat ook aan de zijkanten van het haar, te beginnen met de tandjes van de tondeuse naar boven gericht en de opzetkam plat tegen het gebied boven het oor, waarbij u de tondeuse weer omhoog en naar buiten toe beweegt.

Contouren
- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, verwijdert u de opzetkammen.
- Houd het apparaat ondersteboven met de voorkant van de tondeuse naar het hoofd gericht.
- Zet de tondeuse recht op de bakkebaarden of neklijn en beweeg de tondeuse naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

Reiniging & Onderhoud
Voor optimale prestaties dient het apparaat na elk gebruik te worden gereinigd.

De mesjes op uw tondeuse zijn verwijderbaar, zodat alles makkelijk schoon te maken is. Door het apparaat regelmatig schoon te maken blijft het prestatieniveau hoog.

Ga hiervoor als volgt te werk:
- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.

Om het schoonmaken te vergemakkelijken, kunnen de messen van de tondeuse worden verwijderd. Zorg dat de tondeuse uit staat en verwijder de opzetkam.
- Houd de tondeuse met de messen naar boven gericht en verwijder ze door de punt van het mes van het apparaat af te duwen (Afb. 2).
- Borstel de messen voorzichtig met het schoonmaakborsteltje om haartjes te verwijderen en spoel de messen af onder de kraan zonder het apparaat onder te dompelen.
- Zorg ervoor dat de messen goed droog zijn voordat u ze weer terugplaatst.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het apparaat uit staat als u de messen weer terugplaatst op het apparaat. Stel de trimhoogte in op de maximumhoogte (3,0). Plaats de onderkant van het mesopzetstuk op het apparaat en duw van bovenaf naar beneden totdat deze weer op zijn plaats klikt. (Afb. 3).

- Om uw tondeuse in topconditie te houden, raden we u aan de messen regelmatig te reinigen. Zet het apparaat na het schoonmaken aan en olie de messen met een paar druppels van de meegeleverde smeerolie. Gebruik alleen de olie die is meegeleverd met het apparaat omdat deze speciaal is voor hogesnelheidstondeuses, en niet verdampt of de messen vertraagt.

LET OP: Probeer de messen niet zelf te repareren of te vervangen. Neem contact op met de Conair-klantenservicelijn als de messen bot worden of beschadigd zijn.

ITALIANO

E987E

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore e gli accessori forniti con questo apparecchio.

Generale
- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.
- Utilizzare su capelli puliti e asciutti, senza nodi.

Istruzioni per la lubrificazione
- Per garantire sempre la massima efficacia, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e tagliare l'estremità del tubetto di plastica con le forbici.
- Togliere la copertura protettiva e accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio inclinato a 45 gradi, premere delicatamente il tubetto dell'olio e applicare 2 gocce direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio acceso per alcuni secondi, affinché l'olio possa rivestire tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio ed eliminare delicatamente l'olio in eccesso con un panno prima dell'uso sui capelli.

Carica dell'apparecchio
- Questo rasoio è dotato di batterie litio-ioni.
- Prima per primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 3 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura ottimale, per un taglio fluido e veloce a ogni utilizzo. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento scaricamento.
- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, quindi attaccarlo a una presa di corrente della giusta tensione e accendere.
- La spia luminosa di carica lampeggia quando l'apparecchio è attaccato alla rete elettrica.
- Quando la carica dell'apparecchio è completa, la spia luminosa smette di lampeggiare e resta accesa fissa.
- Una carica di 3 ore garantisce circa 160 minuti di utilizzo. Una carica rapida di 30 minuti assicura circa 30 minuti di utilizzo.

NOTA: non caricare l'apparecchio più a lungo dei tempi consigliati.

Conservazione delle batterie
Per assicurare la massima efficacia delle batterie ricaricabili, l'apparecchio deve essere completamente scaricato ogni 6 mesi. Ricaricarlo poi di nuovo per 3 ore, alla massima capacità.

Funzionamento con attacco alla rete elettrica
- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, quindi attaccarlo a una presa di corrente della giusta tensione.
- L'apparecchio è pronto all'uso.

NOTA: l'apparecchio non deve essere utilizzato per più di 20 minuti di fila se attaccato alla rete elettrica.

Funzionamento senza attacco alla rete elettrica
- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, quindi attaccarlo a una presa di corrente della giusta tensione e accendere. La spia luminosa a LED si attiva quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica.
- Una volta completata la carica dell'apparecchio, la spia luminosa smette di lampeggiare e rimane accesa fissa. Staccare l'adattatore dalla presa di corrente e preparare l'apparecchio all'uso.
- Con una carica completa, l'apparecchio può essere utilizzato per almeno 160 minuti.

Guide di taglio
Questo apparecchio è provvisto di 8 guide di taglio.

Lunghezza di taglio	Numero
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Per attaccare una guida di taglio, controllare che l'apparecchio sia spento. Posizionare la guida di taglio sulla parte frontale della lama del rasoio, quindi farla scorrere sulla testina. Premere fino ad avvertire, sul retro, lo scatto che conferma il corretto posizionamento della guida di taglio.
- Per togliere la guida di taglio, controllare che l'apparecchio sia spento. Premere la linguetta sul retro della guida di taglio, quindi sollevarla e toglierla dalla testina (Fig.1).

Levetta di regolazione
La pratica levetta premette di regolare con precisione le lunghezze del taglio. L'ideale per creare la sfumatura perfetta o per unire due lunghezze.
Nota: regolare la rotella dell'altezza al massimo (3.0) prima di reinserire le lame tolte per essere pulite.

Taglio
Per un taglio uniforme su tutta la testa
- Inserire la guida di taglio selezionata. Il rasoio tagliacapelli è fornito con 8 guide di taglio in dotazione (numeri: 1-8). Ogni guida di taglio è provvista di etichetta.
- Accendere il rasoio. Le lame cominciano a muoversi.
- Iniziando dalla base del collo, tenere il rasoio con i denti rivolti verso l'alto, facendo sì che la guida di taglio resti piatta contro la testa.
- Muovere lentamente il rasoio nei capelli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario a quello di crescita. La guida di taglio aiuta a sollevare i capelli e le lame li tagliieranno alla lunghezza desiderata.
- Una volta raggiunta la lunghezza desiderata sul retro della testa, iniziare a tagliare sulla parte alta e sui lati.
- Tenere il rasoio sulla parte frontale della testa con i denti rivolti verso la parte posteriore della stessa. Muovere il rasoio verso il centro della testa. Ripetere l'operazione, all'occorrenza, spostando il rasoio su delle file dalla parte frontale e dai lati della testa verso il retro della stessa.
- Si dovrebbe ottenere una lunghezza uniforme su tutta la testa.

Per un taglio più corto su lati e nuca e un taglio più lungo sulla parte alta
- Inserire la guida di taglio più lunga, necessaria per la parte alta della testa – Il rasoio tagliacapelli è fornito con 8 guide di taglio in dotazione (numeri: 1-8). Ogni guida di taglio è provvista di etichetta.
- Accendere il rasoio. Le lame cominciano a muoversi.
- Tenere il rasoio sulla parte frontale della testa con i denti rivolti verso la parte posteriore della stessa. Muovere il rasoio verso il centro della testa. Ripetere l'operazione, all'occorrenza, spostando il rasoio su delle file dalla parte frontale e dai lati della testa verso il retro della stessa.
- Se si desidera poi avere i lati e il retro della testa a una lunghezza minore, spegnere l'apparecchio e inserire una guida di taglio più corta.
- Iniziando dalla base del collo, e con la guida di taglio piatta contro la testa, muovere lentamente il rasoio nei capelli verso l'alto e verso l'esterno nei punti in cui si desidera un taglio più corto.
- Ripetere sui lati, con i denti del rasoio che puntano verso l'alto e la guida di taglio piatta contro la zona da tagliare, sopra l'orecchio, di nuovo spostando il rasoio verso l'alto e verso l'esterno.

Finiture
- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, staccare la guida di taglio.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere il rasoio direttamente su basette o nuca. Muoverlo verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Pulizia e manutenzione
Per garantire sempre la massima efficacia, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo.

Per facilitare l'operazione, le lame del rasoio tagliacapelli BaByliss sono amovibili. Una pulizia regolare permette di assicurare sempre la massima efficacia dell'apparecchio.

Per pulire, procedere come descritto di seguito
- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquarla con acqua corrente, quindi asciugare bene prima di riporla o utilizzarla.
- Per facilitare l'operazione, è possibile togliere le lame del rasoio. Controllare che il rasoio sia spento, quindi togliere il blocco lama.
- Tenere il rasoio con le lame rivolte verso l'alto. Toglierle spingendone la punta. Le lame si staccano dall'apparecchio (Fig. 2).
- Pulire con cura le lame usando l'apposita spazzolina di pulizia per eliminare eventuali capelli, quindi sciacquare le lame con acqua, senza immergere l'apparecchio.
- Controllare che le lame siano perfettamente asciutte prima di cercare di reinserirle nell'apparecchio.

IMPORTANTE - Per reinserire le lame, assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Regolare la lunghezza al massimo (3.0). Posizionare la parte bassa del gruppo lame sull'apparecchio, quindi premerlo verso il basso fino ad avvertire lo scatto che ne conferma il corretto posizionamento. (Fig. 3).

- Per conservare l'efficienza delle lame, consigliamo di pulirle regolarmente. Dopo la pulizia, accendere l'apparecchio e oliare le lame usando alcune gocce dell'olio lubrificante fornito in dotazione. Usare solo l'olio lubrificante in dotazione con l'apparecchio, in quanto è specificamente formulato per rasoi ad alta velocità e non evapora né ralenta le lame.

NOTA – Non tentare alcuna riparazione riguardante le lame. Nel caso in cui le lame risultino consumate o danneggiate, contattare la line dell'Assistenza clienti Conair.

ESPAÑOL

E987E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el adaptador y los accesorios suministrados con el aparato.

General
- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio, seco y desenredado.

Instrucciones de lubricación
- Para obtener un rendimiento de corte óptimo, se recomienda encarecidamente lubricar las cuchillas después de cada uso.
- Cuando utilice el lubricante por primera vez, desenrosque el tapón y corte el extremo del tubo de plástico con unas tijeras.
- Retire la protección de las cuchillas y encienda el aparato.
- Sujetando el cortapelo en un ángulo de 45 grados, apriete suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.
- Ponga en marcha la unidad durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cuchillas.
- Apague el aparato y elimine el exceso de lubricante con un paño suave antes de utilizarlo en el cabello.

Carga del aparato
- Este cortapelo está equipado con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarlo por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Enchufe el adaptador a la base del aparato, conéctelo a una toma de corriente adecuada y enciéndalo.
- El indicador de carga se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.
- Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador de carga dejará de parpadear y permanecerá encendido.
- Una carga completa de 3 horas le dará aproximadamente 160 minutos de autonomía. Una carga rápida de 30 minutos le dará aproximadamente 30 minutos de autonomía.

NOTA: No cargue el aparato durante más tiempo del recomendado.

Mantenimiento de las baterías
- Para mantener la capacidad óptima de la batería recargable, debe dejar que el aparato se descargue completamente aproximadamente cada 6 meses. A continuación, recargue el aparato a plena capacidad durante 3 horas.

Funcionamiento con cable
- Compruebe que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador a la base del aparato y enchufe el adaptador a una toma de corriente adecuada.
- El aparato ya está listo para su uso.

NOTA: El producto no debe utilizarse durante más de 20 minutos si lo usa conectado a la red eléctrica.

Funcionamiento sin cable
- Enchufe el adaptador a la parte inferior del aparato, conéctelo a una toma de corriente adecuada y enciéndalo. El LED se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.
- Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador de carga dejará de parpadear y permanecerá encendido. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y del aparato y proceda a utilizarlo.
- Con una carga completa, el aparato se puede utilizar durante al menos 160 minutos.

Guías de corte
Este aparato se suministra con 8 guías de corte:

Longitud de corte	Número
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Antes de instalar una guía de corte, compruebe que el aparato esté apagado. Coloque la guía de corte sobre la parte delantera de la cuchilla del cortapelo y deslícela por el cabezal. Empuje y encaje la parte trasera de la guía de corte en su posición.
- Para retirar la guía de corte, compruebe primero que el aparato está apagado. Empuje la lengüeta de la parte posterior de la guía de corte, alejándola del cabezal, y desenganchela (Fig.1).

Altura de corte
- La palanca permite un ajuste exacto de la guía de corte para lograr un corte más preciso. Ideal para crear el difuminado perfecto o para combinar dos longitudes.

Nota: Ajuste la altura del selector al máximo (3,0) antes de volver a colocar las cuchillas retiradas para su limpieza.

Corte
Para un corte uniforme
- Coloque una guía de corte que desee. El cortapelo se suministra con 8 guías de corte (alturas de corte 1-8). Cada guía de corte está etiquetada.
- Encienda el cortapelo y las cuchillas comenzarán a moverse.
- Comenzando por la nuca, sostenga el cortapelo con los dientes apuntando hacia arriba y la guía de corte plana sobre la cabeza.
- Mueva lentamente la maquinilla a contrapelo, hacia arriba y hacia fuera, hacia la coronilla. La guía de corte le ayudará a levantar el cabello mientras las cuchillas lo cortan a la longitud deseada.
- Una vez alcanzada la longitud deseada en la parte trasera del cabello, empiece a recortar la parte superior y los lados.
- Sujete el cortapelo en la parte delantera del cabello con los dientes apuntando hacia la parte posterior de la cabeza y muévalo hacia la coronilla. Repita si fuera necesario, con movimientos paralelos desde la parte delantera y los lados de la cabeza hasta la parte trasera.
- De esta forma conseguirá un corte de longitud uniforme en toda la cabeza.

Para dejar el pelo más corto por detrás y a los lados y más largo en la parte superior:
- Coloque la guía de corte más larga para la parte superior del cabello. El cortapelo se suministra con 8 guías de corte (altura de corte 1 -8). Cada guía de corte está etiquetada.
- Encienda el cortapelo y las cuchillas comenzarán a moverse.
- Sujete el cortapelo en la parte delantera del cabello con los dientes apuntando hacia la parte posterior de la cabeza y muévalo hacia la coronilla. Repita si fuera necesario, con movimientos paralelos desde la parte delantera y los lados de la cabeza hasta la parte trasera.
- Si desea llevar la parte trasera y los laterales más cortos, apague el cortapelo y ponga una guía de corte más corta.
- Empezando por la nuca, con la guía de corte plana contra la cabeza, mueva el cortapelo hacia arriba y hacia fuera sobre la zona que desee acortar.
- Repita la operación en los laterales, empezando con los dientes de la maquinilla apuntando hacia arriba y la guía de corte plana contra la zona de encima de la oreja, moviendo de nuevo el cortapelo hacia arriba y hacia fuera.

Perfilado
- Para arreglar los bordes, por ejemplo, el cuello y las patillas, retire la guía de corte.
- Sostenga el aparato boca abajo, de modo que la parte delantera del cortapelo esté orientada hacia su cabeza.
- Sujete el cortapelo directamente sobre las patillas o

el cuello y mueva el cortapelo hacia abajo. De esta forma, obtendrá un acabado limpio y suave.

Limpieza y mantenimiento
Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso.

Para facilitar la limpieza, las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables. Una limpieza regular mantendrá su alto nivel de prestaciones.

Para la limpieza, proceda de la siguiente manera:
- Retire la guía de corte después de usarla. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
- Para facilitar su limpieza las cuchillas del cortapelo se pueden desmontar. Compruebe que el cortapelo está apagado y retire la guía de corte.
- Sujete el cortapelo con las cuchillas hacia arriba y extráigalas empujando la punta de la cuchilla hacia fuera de la unidad (Fig. 2).
- Cepille cuidadosamente las cuchillas con el cepillo de limpieza para eliminar el pelo y aclare las cuchillas bajo el agua sin sumergir el aparato.
- Compruebe que las cuchillas estén bien secas antes de intentar volver a colocarlas en la unidad.

IMPORTANTE: Para volver a colocar las cuchillas, compruebe primero que el aparato está apagado. Ajuste la altura al máximo (3,0). Coloque la parte inferior del accesorio de la cuchilla sobre la unidad y empuje hacia abajo, hasta que encaje en su lugar. (Fig. 3).

- Para preservar la eficiencia del cortapelo, le recomendamos que limpie las cuchillas regularmente. Después de la limpieza, encienda el aparato y lubrique las cuchillas con unas gotas del lubricante incluido. Utilice únicamente el aceite lubricante suministrado con el aparato, ya que está específicamente formulado para cortapelos de alta velocidad y no se evapora ni reduce la velocidad de las cuchillas.

- No intente reparar o sustituir las cuchillas. En caso de que las cuchillas se desafilen o se dañen, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Conair.

PORTUGUÈS

E987E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE! Utilize apenas o transformador e os acessórios fornecidos com o aparelho.

Geral
- Inspecione sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pelos, resíduos, etc.
- Utilize em cabelo limpo, seco e desembaraçado.

Instruções de lubrificação
- Para manter um desempenho de corte perfeito, recomenda-se lubrificar as lâminas após cada utilização.
- Quando utilizar o óleo pela primeira vez, desaparafuse a tampa e corte a extremidade do tubo plástico com uma tesoura.
- Remova a proteção da lâmina e ligue o aparelho.
- Mantenha o aparelho num ângulo de 45 graus, aperte suavemente o tubo de óleo e aplique 2 gotas diretamente sobre as lâminas.
- Deixe o aparelho a funcionar durante alguns segundos para permitir que o óleo se espalhe ao longo de todo o comprimento das lâminas.
- Antes de utilizar o aparelho, desligue-o e absorva o excesso de óleo com um pano.

Carregamento do aparelho
- Este aparelho vem equipado com baterias de iões de lítio.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado durante 3 horas seguidas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que apara sempre de forma suave e rápida. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.
- Insira a ficha do cabo do transformador na base do aparelho e, a seguir, ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente e acenda o aparelho.
- A luz indicadora de carregamento fica intermitente quando o aparelho está ligado à corrente e aceso.
- Quando o aparelho estiver carregado a luz indicadora deixa de estar intermitente e fica fixa.
- Uma carga de 3 horas proporcionará cerca de 160 minutos de utilização. Uma carga rápida de 30 minutos fornecerá cerca de 30 minutos de utilização.

NOTA: Não carregue o aparelho durante mais do que o tempo recomendado

Cuidados com as baterias
Para manter as baterias recarregáveis no seu nível de capacidade máxima, o aparelho deve ser descarregado e recarregado todos os 6 meses. Depois, volte a carregar o aparelho durante 3 horas até à capacidade total.

Funcionamento na rede elétrica
- Confirme que o aparelho está desligado.
- Insira a ficha do cabo do transformador na base do aparelho e, a seguir, ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente adequada.
- O aparelho está pronto para ser utilizado.

NOTA: O aparelho não deve ser utilizado durante mais de 20 minutos quando operado na rede elétrica.

Funcionamento sem fio
- Insira a ficha do cabo do transformador na base do aparelho e, a seguir, ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente adequada e acenda o aparelho. A luz indicadora LED acende-se quando o cabo do transformador está corretamente inserido no aparelho e ligado à corrente.
- Quando o aparelho estiver totalmente carregado, a luz do indicador deixa de estar intermitente e fica fixa. Desligue o cabo do transformador da rede elétrica e do aparelho e este está pronto para ser utilizado.
- Estando totalmente carregado, o aparelho pode ser utilizado durante cerca de 160 minutos.

Guias de corte
Este aparelho é fornecido com 8 guias de corte:

Altura de corte	Nível
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Para montar um guia de corte, confirme que o aparelho está desligado. Posicione o guia de corte na frente da lâmina e faça-o deslizar sobre a cabeça. Exerça pressão e carregue na parte traseira do guia até encaixar.
- Para desmontar o guia de corte, confirme que o aparelho está desligado. Solte da cabeça a patilha na parte traseira do guia de corte e levante (Fig. 1).

Botão de regulação rigorosa
O botão de regulação rigorosa fácil de utilizar permite um ajuste escrupuloso para um corte preciso. É ideal para criar o corte perfeito ou misturar dois comprimentos.
Nota: Regule a altura da roda de afinação para o máximo (3.0) antes de voltar a colocar as lâminas se as retirar para limpar.

Cortar cabelo
Para um corte uniforme integral:
- Monte um guia de corte adequado – este aparelho é fornecido com 8 guias de corte (níveis 1 a 8). Cada guia de corte está devidamente marcado.
- Ligue o aparelho e as lâminas começarão a mover-se.
- Começando pela base da nuca, segure o aparelho com os dentes do aparelho virados para cima certificando-se de que o guia de corte fica horizontal à cabeça.
- Movimente lentamente o aparelho para cima e para fora, ao longo do cabelo, em direção ao topo da cabeça no sentido contrário ao crescimento capilar. O guia de corte ajuda a levantar o cabelo enquanto as lâminas cortam no comprimento desejado.
- Uma vez obtido o comprimento desejado atrás, comece a cortar o topo e os lados.
- Segure o aparelho na parte da frente da cabeleira com os dentes do aparelho virados para a parte detrás da cabeça e movimente o aparelho para o topo da cabeça. Repita as vezes necessárias, movimentando-se sucessivamente da frente e dos lados da cabeça para trás.
- Deve conseguir um corte uniforme em toda a cabeça.

Para um corte mais curto atrás e aos lados e mais comprido no topo:
- Monte um guia de corte adequado – este aparelho é fornecido com 8 guias de corte (níveis 1 a 8). Cada guia de corte está devidamente marcado.
- Ligue o aparelho e as lâminas começarão a mover-se.
- Segure o aparelho na parte da frente da cabeleira com os dentes do aparelho virados para a parte detrás da cabeça e movimente o aparelho para o topo da cabeça. Repita as vezes necessárias, movimentando-se sucessivamente da frente e dos lados da cabeça para trás.
- Se então quiser encurtar a parte de trás e os lados da cabeleira, desligue o aparelho e monte um guia de corte mais curto.
- Começando pela base da nuca, com o guia de corte horizontal à cabeça, movimente o aparelho para cima e para fora sobre a zona que pretende encurtar.
- Repita nos lados da cabeleira, começando com os dentes do aparelho virados para cima e com o guia de corte horizontal à zona sobre a orelha, movimentando mais uma vez o aparelho para cima e para fora.

Contornar
- Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, desmonte o guia de corte.
- Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
- Segure o aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente-o para baixo. Isto resultará num acabamento nítido e suave.

Limpeza e manutenção
Para que conserve o nível de desempenho ideal, o aparelho deve ser limpo após cada utilização.

Para facilitar a limpeza, as lâminas do aparelho BaByliss são desmontáveis. A limpeza regular manterá o seu elevado nível de desempenho.

Para limpar, proceda do seguinte modo:
- Remova o guia de corte após a utilização. Lave em água corrente e seque-o completamente antes de guardar ou utilizar novamente.
- As lâminas do aparelho são desmontáveis para facilitar a limpeza. Certifique-se de que o aparelho está desligado e remova o guia de corte.
- Segure no aparelho com as lâminas viradas para cima e remova-as exercendo pressão na ponta da lâmina e afastando-a do aparelho (Fig. 2).
- Utilizando a escova de limpeza, escove e sopre quaisquer restos de cabelo e lave as lâminas em água corrente sem mergulhar o aparelho.
- Confirme que as lâminas estão bem secas antes de as voltar a montar

IMPORTANTE: Para voltar a montar as lâminas, certifique-se de que o aparelho está desligado. Coloque a altura de corte no nível máximo (3.0). Posicione a base do acessório das lâminas no aparelho e exerça pressão para baixo na parte superior até encaixar (Fig. 3).

- Para preservar a eficiência do aparelho, recomenda-se que limpe as lâminas com regularidade. Depois de limpar, ligue o aparelho e aplique algumas gotas do óleo fornecido sobre as lâminas. Utilize apenas o óleo fornecido porque foi formulado especialmente para aparadores de alta velocidade, pelo que não evapora nem afeta o movimento das lâminas.

NOTA: Não tente reparar ou substituir as lâminas. No caso de as lâminas ficarem rombas ou danificadas, contacte a Linha de Apoio ao Consumidor da Conair.

DANSK

E987E

Læs nedenstående anvisninger nøje igennem, inden du tager apparatet i brug.

BRUGSANVISNING

VIGTIGT! Brug kun den adapter og det tilbehør, som følger med dette apparat.

Generelt
- Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at knivene er fri for hår, rester osv.
- Brug apparatet i rent, tørt hår, som er redt igennem, så det ikke er filtret.

Smøring
- For at opnå optimal skærekvalitet anbefales det, at knivene smøres efter hver brug.
- Første gang olien bruges: Skru låget af, og klip plastrøret i yderste spids af med en saks.
- Tag knivbeskytteren af, og tænd for apparatet.
- Hold hårklipperen i en vinkel på 45 grader, klem let på olietuben, og påfør 2 dråber olie direkte på knivene.
- Lad apparatet være tændt i ydertligere et par sekunder, så olien fordeles i hele knivenes længde.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i året.

Opladning af apparatet
- Hårklipperen indeholder lithiumionbatterier.
- Inden apparatet bruges første gang, skal det lades op uafbrudt i 3 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en ydeevne med optimal kraft, så du opnår en nem og hurtig klipning hver gang. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscyklusser.
- Anbring adapteren i apparatets base, sæt stikket i en egnet stikkontakt, og tænd.
- Ladeindikatorlampen blinker, når apparatet er tilsluttet adapteren, og adapteren er tilsluttet en stikkontakt.
- Når apparatet er fuldt opladet, stopper indikatorlampen med at blinke og lyser kontinuerligt.
- En opladning på 3 timer giver ca. 160 minutters brug. En hurtig opladning på 30 minutter giver ca. 30 minutters brug.

NB: Oplad ikke apparatet længere end det anbefalede tidsrum.

Beskyttelse af batterierne
- For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør apparatet aflades helt ca. en gang hvert halve år. Genoplad derefter apparatet til fuld kapacitet igen i 3 timer.

Brug med ledning
- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Tilslut adapteren i apparatets base, og sæt adapterens stik i en egnet stikkontakt.
- Apparatet er nu klar til brug.

NB: Apparatet bør højst bruges i 20 minutter ad gangen, når det bruges med ledning.

Brug uden ledning
- Anbring adapteren i apparatets base, sæt stikket i en egnet stikkontakt, og tænd. Indikatorlampen lyser, når adapteren er anbragt korrekt i apparatet, og stikket er tilsluttet en stikkontakt.
- Når apparatet er fuldt opladet, stopper indikatorlampen med at blinke og lyser kontinuerligt. Træk adapteren fri af stikkontakten og apparatet, og klargør apparatet til brug.
- Når apparatet er fuldt opladet, kan det bruges i mindst 160 minutter.

Afstandskamme
Dette apparat leveres med 8 afstandskamme:

Klippelængde	Nr.
3 mm	1
6 mm	2
9,5 mm	3
13 mm	4
16 mm	5
19 mm	6
22 mm	7
25 mm	8

- Apparatet skal være slukket, når du monterer en afstandskam. Anbring afstandskammen på knivenes forside, og skub kammen ned over hovedet. Tryk afstandskammens bagside ned, så den klikker på plads
- Apparatet skal være slukket, når du tager afstandskammen af. Tag fat i tappen bag på afstandskammen, og løft den væk fra hovedet, så kammen tages af (Fig. 1).

Taper control
Med taper control-funktionen kan du finindstille klippelængden, så du opnår en præcis klipning. Perfekt, når du vil opnå den perfekte fade eller kombinere to længder.
NB: Når du har afmonteret knivene for at rengøre dem, skal tommelfingerhjulets højde indstilles til maksimum (3,0), før knivene monteres igen.

Klipning
Samme længde over det hele:
- Monter den ønskede afstandskam. Hårklipperen leveres med 8 afstandskamme (nr. 1-8). Alle afstandskammene er mærket.
- Tænd for hårklipperen. Knivene begynder at bevæge sig.
- Start i nakken, og hold hårklipperen, så tænderne peger opad, og afstandskammen hviler fladt ind mod hovedet.
- Bevæg hårklipperen langsomt opad og udad igennem håret op mod issen, imod hårenes vækstretning. Afstandskammen løfter håret, og knivene klipper håret i den ønskede længde.
- Når du har opnået den ønskede længde i nakken, fortsæt da med toppen og siderne.
- Hold hårklipperen ind mod panden, så tænderne peger om mod nakken, og bevæg hårklipperen op mod issen. Gentag bevægelsen ved at klippe i baner fra panden og siderne og om mod nakken.
- Herved opnås en klipning med samme længde over hele hovedet.

Kortere i nakken og siderne, med længde på toppen:
- Monter den ønskede lange afstandskam, som skal bruges til toppen af håret. Hårklipperen leveres med 8 afstandskamme (nr. 1-8). Alle afstandskammene er mærket.
- Tænd for hårklipperen. Knivene begynder at bevæge sig.
- Hold hårklipperen ind mod panden, så tænderne peger om mod nakken, og bevæg klipperen op mod issen. Gentag bevægelsen ved at klippe i baner fra panden og siderne og om mod nakken.
- Hvis du herefter ønsker at klippe nakken og siderne kortere, skal du slukke for apparatet og montere en kortere afstandskam.
- Start i nakken, med afstandskammen fladt ind mod hovedet, og bevæg hårklipperen opad og udad i det område, du ønsker at klippe kortere.
- Gør det samme i siderne: Lad hårklipperens tænder pege opad, læg afstandskammen fladt ind mod området over øret, og bevæg igen hårklipperen opad og udad.

Konturering
- For at tilrette kanter, f.eks. nakkelinje og bakkenbarter, skal du afmontere afstandskammen.
- Hold hårklipperen med bunden i vejret og fronten ind mod dit hoved.
- Hold hårklipperen vinkelret på bakkenbarten eller nakkelinjen, og bevæg hårklipperen nedad. Det giver en flot, skarp finish.

Rengøring og vedligeholdelse
For at sikre, at apparatet bliver ved med at fungere optimalt, bør det rengøres efter hver brug.

For at lette rengøringen kan knivene på din BaByliss-hårklipper tages af. Med regelmæssig rengøring bevares produktets høje skærekvalitet.

Sådan rengør du apparatet:
- Tag afstandskammen af efter brug. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.
- For at lette rengøringen kan hårklipperens knive afmonteres. Sørg for, at klipperen er slukket, og tag afstandskammen af.
- Hold klipperen med knivene opad, og tag dem af ved at skubbe knivspidserne væk fra enheden (Fig. 2).
- Fjern hår ved at børste knivene forsigtigt med rensebørsten, og skyl knivene under vand uden at nedsænke apparatet.
- Sørg for, at knivene er helt tørre, før du forsøger at montere dem på enheden igen.

VIGTIGT: Apparatet skal være slukket, før du monterer knivene på enheden igen. Indstil længdeindstillingens højde til maksimum (3.0). Anbring knivenhedens bund på enheden, og tryk den fast foroven, så den klikker på plads (Fig. 3).

- For at bevare hårklipperens effektivitet anbefales det at rengøre knivene regelmæssigt. Tænd for apparatet efter rengøringen, og giv knivene et par dråber af den medfølgende smøreolie. Brug kun den smøreolie, som følger med apparatet, da den er fremstillet specielt til højhastighedsklippere og ikke fordamper eller gør knivene langsommere.

NB: Forsøg ikke at reparere eller udskifte knivene. Kontakt Conair kundeservice, hvis knivene bliver sløve eller beskadigede.

SVENSKA

E987E

Läs följande anvisningar noga innan du använder apparaten.

BRUKSANVISNING

VIKTIGT! Använd endast adaptern och tillbehören som medföljer apparaten.

Allmänt
- Inspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att hårklipparens blad är fria från hår, skräp och annat.
- Använd i rent, torrt hår som har retts ut tills inga knutar återstår.

Smörjningsanvisningar
- För optimal klipprestanda rekommenderar vi att bladen oljas efter varje användning.
- Första gången du använder oljan: skruva av locket och klipp av plastbehållarens topp med en sax.
- Ta bort bladskyddet och starta apparaten.
- Håll hårklipparen i 45 graders vinkel. Tryck lätt på oljebehållaren och applicera 2 droppar direkt på bladen.
- Låt apparaten gå i ytterligare några sekunder så att oljan sprids ordentligt längs bladen.
- Stäng av enheten och avlägsna överskottsolja genom att försiktigt torka med en trasa innan du använder den i året.

Ladda apparaten
- Hårklipparen är utrustad med litiumjonbatterier.
- Apparaten ska laddas utan avbrott i 3 timmar före första användningen. Den inledande superladdningen säkerställer optimal energiprestanda som ger smidig och snabb klippning varje gång. Den maximala batterikapaciteten nås först efter 3 laddnings- och urladdningscykler.
- Anslut adaptern till apparaten och till ett lämpligt vägguttag. Slå vid behov på vägguttaget.
- Laddningsindikatorn börjar blinka när apparaten är ansluten till vägguttaget och får ström.
- När apparaten har laddat klart slutar indikatorlampan blinka och förblir lysande.
- En laddning på 3 timmar ger ungefär 160 minuters användning. En snabbladdning på 30 minuter ger ca 30 minuters användning.

OBS: Ladda inte apparaten längre än den rekommenderade tiden.

Bibehålla batterikapaciteten
För att bibehålla optimal kapacitet i de laddningsbara batterierna ska apparaten laddas ur helt med ungefär 6 månaders mellanrum. Ladda sedan apparaten till full kapacitet i 3 timmar.

Användning med nätström
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut adaptern till apparaten och anslut sedan adaptern till ett lämpligt vägguttag.
- Nu är apparaten redo att användas.

OBS: Apparaten får användas i högst 20 minuter när den körs med nätdrift.

Sladdlös användning
- Anslut adaptern till apparaten och till ett lämpligt vägguttag. Slå vid behov på vägguttaget. LED-indikatorlampan börjar lysa när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och får nätström.
- När apparaten är fulladdad slutar indikatorlampan blinka och förblir lysande. Koppla loss adaptern från vägguttaget och apparaten, och förbered för användning.
- Fulladdad kan apparaten användas i minst 160 minuter.

Distanskammar
Den här apparaten levereras med 8 distanskammar:

Klipplängd	Gradering
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Kontrollera att apparaten är avstängd före du monterar en distanskam. Placera distanskammen över hårklipparens blad och skjut den över huvudet. Tryck och klicka distanskammens bakre del på plats.
- Kontrollera att apparaten är avstängd före du tar bort en distanskam. Tryck fliken på distanskammens baksida bort från huvudet och lyft av den (bild 1).

Längdreglage
Det enkla värdregleget för längd möjliggör justering av klipplängden i små steg för precisionsklippning. Utmärkt för att skapa en perfekt gradering eller blanda två längder.
Obs: Ställ in tumhjulet på maxhöjd (3,0) innan bladen monteras tillbaka om de har tagits loss för rengöring.

Klippning
För en jämn klippning:
- Montera en distanskam efter behov – din hårklippare levereras med 8 distanskammar (gradering 1–8). Distanskammarna är märkta.
- Starta hårklipparen så att bladen börjar röra på sig.
- Börja bak i nacken. Håll hårklipparen med bladen uppåt och se till att distanskammen ligger plant mot huvudet.
- För långsamt hårklipparen uppåt och utåt genom håret mot hjässan, mot hårets växtriktning. Distanskammen hjälper till att lyfta upp håret och bladen klipper håret till önskad längd.
- Börja klippa ovansidan och sidorna när håret på bakhuvudet har önskad längd.
- Håll hårklipparen mot hårfästet med tänderna pekande mot bakhuvudet och för hårklipparen mot hjässan. Upprepa vid behov, i rader bakåt från hårfästet och sidorna.
- Du bör få en jämn längd över hela huvudet.

För kortare hår på bakhuvud och sidor med längre hår på hjässan:
- Montera en längre distanskam efter behov för håret på hjässan – din hårklippare levereras med 8 distanskammar (gradering 1–8). Distanskammarna är märkta.
- Starta hårklipparen så att bladen börjar röra på sig.
- Håll hårklipparen mot hårfästet med tänderna pekande mot bakhuvudet och för hårklipparen mot hjässan. Upprepa vid behov, i rader bakåt från hårfästet och sidorna.
- Om du sedan vill ha en kortare längd på bakhuvudet och sidorna stänger du av apparaten och monterar en kortare distanskam.
- Börja bak i nacken, med distanskammen plant mot huvudet. För hårklipparen uppåt och utåt över området du vill ha kortare.
- Upprepa på sidorna. Börja med hårklipparens tänder uppåtriktade och distanskammen plant mot området ovanför örat. För hårklipparen uppåt och utåt.

Konturer
- Ta bort distanskammen om du vill putsa konturerna, till exempel nacke och polisonger.
- Håll apparaten upp och ned så att hårklipparens framsida pekar mot huvudet.
- Håll hårklipparen rakt mot polisonger eller nacke och för hårklipparen nedåt. Det ger ett prydligt och jämnt slutresultat.

Rengöring och underhåll
För att bibehålla optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning.

Bladen på din BaByliss-hårklippare är löstagbara för enkel rengöring. Regelbunden rengöring bibehåller deras höga prestanda.

Rengöring:
- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.
- För att underlätta rengöring är hårklipparens blad löstagbara. Kontrollera att hårklipparen är avstängd och ta bort distanskammen.
- Håll hårklipparen med bladen uppåt och ta loss dem genom att trycka bladets topp bortåt från enheten (bild 2).

- Borsta försiktigt bladen med rengöringsborsten för att avlägsna skräp och skölj bladen under rinnande vatten utan att doppa apparaten.
- Kontrollera att bladen är helt torra innan du monterar tillbaka dem på enheten.

VIKTIGT! Kontrollera att apparaten är avstängd innan du monterar tillbaka bladen på enheten. Ställ in längden på högsta möjliga (3,0). Placera bladtillbehörets nedre del på enheten och tryck nedåt på ovansidan tills det klickar tillbaka på plats (bild 3).

- För att bibehålla hårklipparens prestanda rekommenderar vi att bladen rengörs regelbundet. Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjoljan. Använd endast smörjoljan som medföljer apparaten eftersom den har utformats särskilt för höghastighetsklippare och inte avdunstar eller saktar ned bladen.

OBS: Försök inte reparera eller byta ut bladen. Kontakta kundtjänst om bladen blir ovassa eller skadas.

NORSK

E987E

Les følgende instruksjoner nøye før du bruker apparatet.

BRUKSANVISNING

VIKTIG! Bruk bare adapteren og tilbehøret som følger med apparatet.

Generelt
- Husk alltid å inspisere apparatet før bruk for å forsikre deg om at klipperbladene er frie for hår, smuss osv.
- Brukes på rent, tørt hår som er gredd for å fjerne eventuelle floker.

Instruksjoner for smøring
- For optimal kutteytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.
- Når du bruker oljen for første gang, må du skru løs korken og klippe av den ytterste tuppen på plastruben med en saks.
- Fjern dekselet som beskytter bladene, og skru på apparatet.
- Hold klipperen i 45 graders vinkel, og trykk forsiktig på oljetuben for å påføre to dråper med olje rett på bladene.
- La enheten være påskrudd i noen få sekunder slik at oljen får tid til å spre seg ut slik at hele bladlengden blir smurt.
- Skru av enheten, og fjern deretter overflødig olje ved å tørke forsiktig med en klut før du bruker apparatet i hår.

Lading av apparatet
- Klipperen er utstyrt med litium-ionbatterier.
- Før første gangs bruk må apparatet lades kontinuerlig i tre timer. Denne første superladingen sikrer optimal ytelse og sørger for rask og jevn klipping hver gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.
- Stikk adapteren inn i basen til apparatet, og plugg den deretter inn i en egnet stikkontakt før du skrur den på.
- Ladeindikatoren vil blinke når apparatet er plugget inn og tilkoblet strømnettet.
- Når apparatet er fulladet, vil indikatorlampen slutte å blinke og lyse permanent.
- Tre timer med lading vil gi omtrent 160 minutter brukstid. 30 minutters hurtiglading vil gi omtrent 30 minutter brukstid.

MERK: Ikke lad apparatet lenger enn anbefalt tidsperiode.

Bevaring av batteriene
For at de oppladbare batteriene skal opprettholde optimal kapasitet over tid, må apparatet lades ut fullstendig omtrent hver sjette måned. Deretter skal apparatet lades til full kapasitet igjen i tre timer.

Drift med ledning
- Forsikre deg om at apparatet er skrudd av.
- Koble adapteren til basen til apparatet, og plugg adapteren inn en egnet stikkontakt.
- Apparatet er nå klart til bruk.

MERK: Apparatet bør ikke brukes i mer enn 20 minutter når det er tilkoblet strømnettet.

Batteridrift
- Stikk adapteren inn i basen til apparatet, og plugg den deretter inn i en egnet stikkontakt før du skrur den på. Indikator-LED-en vil være synlig når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.
- Når apparatet er fulladet, vil indikatoren slutte å blinke og lyse permanent. Trekk ut adapteren fra stikkontakten for å gjøre apparatet klart til bruk.
- Når apparatet er fulladet, kan det brukes i minst 160 minutter.

Avstandskammer
Dette apparatet er utstyrt med åtte avstandskammer:

Klippelengde	Gradering
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- For du monterer en avstandskam, må du forsikre deg om at apparatet er skrudd av. Plasser avstandskammen over forsiden av klipperbladet og skyv den over hodet. Dytt avstandskammen ned slik at baksiden på kammen klikker på plass i riktig posisjon.
- For du fjerner avstandskammen, må du kontrollere at apparatet er skrudd av. Trykk på klaffen på baksiden av avstandskammen for å fjerne den fra hodet, og løft den bort fra apparatet (Fig. 1).

Vinklingskontroll
Den dreibare vinklingskontrollen gjør det mulig å utføre finjusteringer for presisjonsklipping. Dette er ideelt for å gi jevne overganger mellom to lengder.
Merk: Still høyden til maks (3.0) med tommelhjulet før du monterer tilbake bladene som er fjernet for rengjøring.

Klipping
For en jevn klipp med lik lengde over det hele:
- Monter ønsket avstandskam – klipperen kommer med åtte avstandskammer (gradert 1–8). Hver kam er merket.
- Skru på klipperen slik at bladene begynner å bevege seg.
- Begynn bakerst og nederst i nakken, og hold klipperen slik at tennene på klipperen peker oppover, men pass samtidig på at avstandskammen ligger flatt mot hodet.
- Beveg klipperen sakte oppover og utover gjennom håret mot toppen av hodet, i retningen mot hårveksten. Avstandskammen vil løfte håret slik at bladene kan kutte i ønsket lengde.
- Når du har oppnådd ønsket hårlengde på baksiden av hodet, kan du fortsette klippingen på toppen og sidene av hodet.
- Hold klipperen foran håret, slik at tennene peker mot baksiden av hodet ditt, og beveg klipperen mot toppen av hodet. Gjenta etter behov. Utfør bevegelsen i rader fra foran på hodet og videre til sidene og til slutt bakhodet.
- Du skal oppnå en jevn klipp med lik lengde over hele hodet.

For kortere klipp i nakken og på sidene og mer lengde på toppen:
- Monter den lengre avstandskammen for bruk på toppen av hodet – klipperen din er utstyrt med åtte avstandskammer (gradert 1–8). Hver kam er merket.
- Skru på klipperen slik at bladene begynner å bevege seg.
- Hold klipperen foran håret, slik at tennene peker mot baksiden av hodet ditt, og beveg klipperen mot toppen av hodet. Gjenta etter behov. Utfør bevegelsen i rader fra foran på hodet og videre til sidene og til slutt bakhodet.
- Hvis du ønsker å klippe håret kortere i nakkene og på sidene, må du først skru av apparatet og deretter montere en kortere avstandskam.
- Begynn bakerst og nederst i nakken, med avstandskammen hvilende flatt mot hodet. Beveg klipperen oppover og utover gjennom området du vil klippe kortere.
- Gjenta på sidene av håret. Begynn med tennene på klipperen vendt opp og avstandskammen flatt mot området over øret. Beveg klipperen oppover og utover som tidligere.

Kantklipp
- For å lage ryddige kanter rundt klippen, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget, kan du ta av avstandskammene.
- Hold apparatet opp ned, slik at fronten på klipperen er vendt mot hodet ditt.
- Hold klipperen rett mot kinnskjegget eller nakkelinjen, og beveg klipperen nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Rengjøring og vedlikehold
For å opprettholde optimal ytelse bør apparatet rengjøres etter hver bruk.

For å gjøre rengjøringen enklere, kan bladene på BaByliss-klipperen fjernes. Regelmessig rengjøring vil opprettholde det høye ytelsesnivået over tid.

For å rengjøre må du gjøre følgende:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll den under rennende vann, og tørk den nøye før du pakker den bort eller tar den i bruk.
- For å gjøre rengjøringen enklere er det mulig å fjerne klipperbladene. Forsikre deg om at klipperen er skrudd av, og fjern deretter avstandskammen.
- Hold klipperen slik at bladene peker opp, og fjern dem ved å trykke tuppen av bladet bort fra enheten (Fig. 2).
- Rengjør bladene forsiktig med rengjøringskosten for å fjerne hår, og skyll bladene under vann uten å utsette apparatet for vann.
- Forsikre deg om at bladene er helt tørre før du monterer dem tilbake på enheten.

VIKTIG: Før du monterer tilbake bladene på enheten, må du forsikre deg om at apparatet er skrudd av. Still lengdeinnstillingen til maksimum (3.0). Plasser bunnen av bladtilbehøret på enheten, og trykk ned på toppen slik at det klikker tilbake på plass (Fig. 3).

- For å opprettholde klipperens effektivitet over tid anbefaler vi at du rengjør bladene regelmessig. Etter rengjøringen må du skru på apparatet og olje bladene ved å påføre noen få dråper av smøreoljen som følger med. Bruk bare den smøreoljen som følger med apparatet, da denne er spesielt utviklet for høyhastighets klippere og ikke fordunster eller reduserer hastigheten til bladene.

MERK: Ikke forsøk å reparere eller skifte ut bladene. Hvis bladene blir sløve eller skadd, må du kontakte Conair kundeservice.

SUOMI

E987E

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

KÄYTTÖOHJEET

TÄRKEÄÄ! Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua sovitinta ja lisäosia.

Yleistä
- Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaaksesi, että hiusleikkurin terissä ei ole hiuksia, roskia jne.
- Käytä laitetta kuivissa ja puhtaissa hiuksissa, jotka on selvitetty kammalla.

Voiteluohjeet
- Optimaalisen leikkuutehon takaamiseksi on suositeltavaa öljytä terät aina käytön jälkeen.
- Kun käytät öljyä ensimmäistä kertaa, kierrä korkki auki ja leikkaa muoviputkun pää saksilla.
- Irrota terän suojus ja kytke laite päälle.
- Pidä leikkuria 45 asteen kulmassa, purista öljytuubia varoen ja levitä 2 tippaa suoraan teriin.
- Jätä laite muutamaksi sekunniksi, jotta öljy leviää koko terien pituudelle.
- Sammuta laite ja poista liika öljy painelemalla varovasti liinalla, ennen kuin käytät laitetta hiuksissa.

Laitteen lataaminen
- Tämä hiusleikkuri on varustettu litiumioniakuilla.
- Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, se on ladattava tauotta 3 tunnin ajan. Tämä alustava superlataus takaa optimaalinen virtatehokkuuden sekä sujuvan ja nopean karvojen leikkuun joka kerta. Akun enimmäiskapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.
- Liitä sovitin laitteen runkoon, kytke se sopivaan pistorasiaan ja kytke se päälle.
- Latauksen merkkivalo vilkkuu, kun laite on kytketty päälle ja liitetty sähköverkkoon.
- Kun laitteen lataus päättyy, merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa liikkumattomana.
- 3 tunnin latauksella laitetta voi käyttää noin 160 minuuttia. 30 minuutin pikalatauksella laitetta voi käyttää noin 30 minuuttia.

HUOMAUTUS: Älä lataa laitetta suositeltua aikaa pidempään.

Akkujen ylläpitäminen
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi laitteen akku on tyhjennettävä kokonaan noin 6 kuukauden välein. Lataa sitten laite täyteen kapasiteettiinsa uudelleen noin 3 tunnin ajan.

Käyttö verkkovirrassa
- Varmista, että laite on sammutettu.
- Kytke sovitin laitteen pohjaan ja kytke sovitin sopivaan pistorasiaan.
- Laite on nyt käyttövalmis.

HUOMAUTUS: Laitetta ei saa käyttää 20 minuuttia pidempään, kun se on liitetty sähköverkkoon.

Langaton käyttö
- Liitä sovitin laitteen runkoon, kytke se sopivaan pistorasiaan ja kytke se päälle. LED-merkkivalo ilmestyy, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.
- Kun laite on täyteen ladattu, merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa liikkumattomana. Kytke sovitin irti verkkopistokkeesta ja laitteesta, ja valmistele käyttöä varten.
- Täyteen ladattua laitetta voi käyttää vähintään 160 minuuttia.

Leikkuukammat
Tämän laitteen mukana toimitetaan 8 leikkuukampaa:

Leikkuupituus	Taso
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Kiinnitä leikkuukampa varmistamalla, että laite on kytketty pois päältä. Aseta leikkuukampa hiusleikkurin terän etuosan päälle ja liu'uta pään yli. Työnnä ja napsauta leikkuukampa paikoilleen.
- Irrota leikkuukampa varmistamalla, että laite on kytketty pois päältä. Työnnä leikkuukamman takana olevaa kielekettä pois päästä ja nosta se pois (kuva 1).

Kartiomainen säätövipu
Helposti kierrettävällä kartiomaisella säätövivulla voit hienosäätää laitetta tarkempaan hiustenleikkuuseen. Se sopii ihanteellisesti täydellisten häivytysten luomiseen tai kahden pituuden sekoittamiseen.
Huomautus: Säädä peukalosäätöpyörän korkeus maksimiarvoon (3.0) ennen kuin kiinnität terät uudelleen sen jälkeen, kun olet irrottanut ne puhdistusta varten.

Hiustenleikkuu
Samanpituiseksi leikatut hiukset:
- Kiinnitä leikkuukampa haluamallasi tavalla – hiusleikkurisi mukana toimitetaan 8 leikkuukampaa (tasot 1–8). Jokaisessa leikkuukammassa on etiketti.
- Kytke hiusleikkuri päälle, ja terät alkavat liikkua.
- Aloita niskasta, pidä leikkuria niin, että sen hampaat osoittavat ylöspäin ja varmista, että leikkuukampa on litteänä päätä vasten.
- Liikuta hiusleikkuria hitaasti ylöspäin ja poispäin iholta päälakea kohti ihokarvojen läpi ihokarvojen kasvusuunnan vastaisesti. Leikkuukampa auttaa nostamaan hiuksia, ja terät leikkaavat hiukset halutun pituisiksi.
- Kun hiukset on leikattu halutun pituisiksi takaa, aloita hiustenleikkuu sivuilta ja päältä.
- Pidä hiusleikkuria hiustesi edessä niin, että hampaat osoittavat kohti pään takaosaa, ja liikuta leikkuria päälakea kohti. Toista sama tarvittaessa liikuttamalla riveittäin pään edestä ja sivuilta taaksepäin.
- Hiusten tulisi olla samanpituiset ympäri päätä.

Lyhyemmät taka- ja sivuhiukset, päältä pidemmät hiukset:
- Kiinnitä pidempi leikkuukampa päällä olevien hiusten leikkaamiseen - hiusleikkurisi mukana toimitetaan 8 leikkuukampaa (tasot 1–8). Jokaisessa leikkuukammassa on etiketti.
- Kytke hiusleikkuri päälle, ja terät alkavat liikkua.
- Pidä hiusleikkuria hiustesi edessä niin, että hampaat osoittavat kohti pään takaosaa, ja liikuta leikkuria päälakea kohti. Toista sama tarvittaessa liikuttamalla riveittäin pään edestä ja sivuilta taaksepäin.
- Jos haluat sen jälkeen leikata taka- ja sivuhiukset lyhyemmiksi, kytke laite pois päältä ja kiinnitä lyhyempi leikkuukampa.
- Aloita niskasta pitämällä leikkuukampaa litteänä päätä vasten. Liikuta leikkuria ylöspäin ja poispäin alueella, jonka hiukset haluat leikata lyhyemmiksi.
- Toista sama sivuhiuksissa aloittamalla niin, että leikkurin hampaat osoittavat ylöspäin ja leikkuukampa on litteänä vasten ihoa korvan yläpuolella. Liikuta hiusleikkuria ylöspäin ja poispäin.

Siistiminen
- Siisti ihokarvat esimerkiksi niskasta tai pulisongeista irrottamalla leikkuukammat.
- Pidä laitetta ylösalaisin, jotta leikkurin etuosa osoittaa päätäsi kohti.
- Pidä hiusleikkuria suorassa sivuhiuksissa tai niskassa ja liikuta laitetta alaspäin. Näin saat aikaan siistin ja tasaisen lopputuloksen.

Puhdistus ja huolto
Optimaalisen tehokkuuden ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa jokaisen käytön jälkeen.

BaByliss-hiusleikkurin irrotettavat terät on helppo puhdistaa. Säännöllinen puhdistus ylläpitää terien korkeaa tehotasoa.

Tee puhdistus seuraavasti:
- Irrota leikkuukampa käytön jälkeen. Huuhtele juoksevan veden alla ja kuivaa huolellisesti ennen varastointia tai käyttöä.
- Puhdistuksen helpottamiseksi hiusleikkurin terät voidaan irrottaa. Varmista, että hiusleikkuri on sammutettu ja irrota leikkuukampa.
- Pidä hiusleikkuria niin, että terät osoittavat ylöspäin, ja irrota ne työntämällä terän kärkeä poispäin laitteesta (kuva 2).
- Harjaa terät varovasti puhdistusharjalla poistaaksesi hiukset ja huuhtele terät veden alla upottamatta laitetta.
- Varmista, että terät ovat kauttaaltaan kuivat ennen kuin yrität kiinnittää ne takaisin laitteeseen.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että laite on sammutettu, kun kiinnität terät takaisin laitteeseen. Aseta leikkuupituus maksimiarvoonsa (3.0). Aseta teräosan alaosa laitteeseen ja työnnä sitä alas, kunnes se napsahtaa paikoilleen. (kuva 3).

- Leikkurin tehokkuuden säilyttämiseksi suosittelemme, että puhdistat terät säännöllisesti. Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja voitele terät tiputtamalla muutama tippa mukana tulevaa voiteluöljyä. Käytä vain nopeille leikkureille erityisesti suunniteltua mukana toimitettavaa voiteluöljyä, joka ei haihdu tai hidasta teriä.

HUOMAUTUS: Älä yritä korjata tai vaihtaa teriä. Jos terät tylsistyvät tai vahingoittuvat, ota yhteys Conair-asiakaspalveluun.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

E987E

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα και τα εξαρτήματα που διατίθενται με αυτήν τη συσκευή.

Γενικά
- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν από τη χρήση, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν τρίχες ή υπολείμματα στις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καθαρές και στεγνές τρίχες που έχουν χτενιστεί, για να μην έχουν κόμπους.

Οδηγίες λίπανσης
- Για τη βέλτιστη απόδοση κοπής, συνιστάται ιδιαίτερα να λιπαίνετε τις λεπίδες μετά από κάθε χρήση.
- Όταν χρησιμοποιήσετε το λιπαντικό έλαιο για πρώτη φορά, ξεβιδώστε το καπάκι και κόψτε με ψαλίδι το εξώτερο άκρο του πλαστικού σωληναρίου.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό των λεπίδων και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Κρατώντας την κουρευτική μηχανή σε γωνία 45°, πιέστε ελαφρά το σωληνάριο με το λιπαντικό έλαιο και εφαρμόστε 2 σταγόνες απευθείας επάνω στις λεπίδες.
- Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για λίγα δευτερόλεπτα, ώστε το έλαιο να απλωθεί σε όλο το μήκος των λεπίδων.
- Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε την και απομακρύνετε τα υπολείμματα του ελαίου, σκουπίζοντας απαλά τις λεπίδες με ένα πανί.

Φόρτιση της συσκευής
- Αυτή η κουρευτική μηχανή περιλαμβάνει μπαταρίες ιόντων λιθίου.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να φορτιστεί πλήρως για 3 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος, για να διασφαλιστεί το απαλό και γρήγορο ξύρισμα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης και αποφόρτισης.
- Εισαγάγετε τον προσαρμογέα στη βάση της συσκευής, συνδέστε σε κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Η φωτεινή ένδειξη φόρτισης θα αναβοσβήσει όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και στο ρεύμα.
- Όταν η φόρτιση της συσκευής ολοκληρωθεί, η φωτεινή ένδειξη θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα παραμείνει φωτεινή.
- Μια τρίωρη φόρτιση προσφέρει περίπου 160 λεπτά χρήσης. Μια γρήγορη, τριαντάλεπτη φόρτιση προσφέρει περίπου 30 λεπτά χρήσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην φορτίζετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το συνιστώμενο.

Διατήρηση των μπαταριών
Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως περίπου κάθε 6 μήνες. Στη συνέχεια, επαναφορτίζετε πλήρως τη συσκευή για 3 ώρες.

Λειτουργία με τροφοδοσία ρεύματος
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Συνδέστε τον προσαρμογέα στη βάση της συσκευής και συνδέστε τον προσαρμογέα στην κατάλληλη πρίζα.
- Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για περισσότερα από 20 λεπτά, όταν η λειτουργία της γίνεται με ρεύμα.

Ασύρματη λειτουργία
- Εισαγάγετε τον προσαρμογέα στη βάση της συσκευής, συνδέστε σε κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Η ένδειξη LED θα ανάψει όταν ο προσαρμογέας έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή και με το ρεύμα.
- Όταν η συσκευή έχει φορτίσει πλήρως, η φωτεινή ένδειξη θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα παραμείνει φωτεινή. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από την πρίζα και από τη συσκευή και ετοιμάστε τη για χρήση.
- Πλήρως φορτισμένη, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τουλάχιστον 160 λεπτά.

Οδηγοί κοπής
Αυτή η συσκευή παρέχεται με 8 οδηγούς κοπής:

Μήκος κοπής	Θέση
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- Για να συνδέσετε έναν οδηγό κοπής, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή να είναι απενεργοποιημένη. Τοποθετήστε τον οδηγό κοπής πάνω στην μπροστινή πλευρά της λεπίδας της μηχανής και σύρετε την κεφαλή. Σπρώξτε και κουμπώστε την πίσω πλευρά του οδηγού κοπής στη θέση.
- Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή να είναι απενεργοποιημένη. Σπρώξτε την προεξοχή στο πίσω μέρος του οδηγού κοπής για να αφαιρεθεί η κεφαλή και σηκώστε τον (Εικ. 1).

Έλεγχος με λεβιέ
Ο λεβιές ελέγχου με λειτουργία εύκολης περιστροφής σάς επιτρέπει την άριστη προσαρμογή κοπής για κουρέματα ακριβείας. Ιδανική για να δημιουργήσετε ένα τέλειο fade ή να συνδυάσετε δύο διαφορετικά μήκη κοπής.
Σημείωση: Ρυθμίστε με τον αντίχειρά σας το ύψος του τροχού ρύθμισης στη μέγιστη θέση (3.0) προτού επανατοποθετήσετε τις λεπίδες οι οποίες αφαιρέθηκαν για να καθαριστούν.

Κούρεμα
Για ομοιόμορφο κούρεμα σε όλο το κεφάλι:
- Συνδέστε τον οδηγό κοπής, όπως απαιτείται. Η κουρευτική μηχανή σας συνοδεύεται από 8 οδηγούς κοπής (θέσεις 1-8). Κάθε οδηγός κοπής φέρει ετικέτα.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή και οι λεπίδες θα αρχίσουν να κινούνται.
- Ξεκινώντας από τον αυχένα, κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια προς τα πάνω και βεβαιωθείτε ότι ο οδηγός κοπής ακουμπά ίσια πάνω στο κεφάλι.
- Με αργές κινήσεις κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω, περνώντας την μέσα από τα μαλλιά προς την κορυφή του κεφαλιού, αντίθετα από τη φορά της τρίχας. Ο οδηγός κοπής θα βοηθήσει να ανασηκωθούν οι τρίχες και οι λεπίδες θα τις κόψουν στο επιθυμητό μήκος.
- Αφού επιτευχθεί το επιθυμητό μήκος στο πίσω μέρος των μαλλιών, ξεκινήστε να κουρεύετε στην κορυφή και στα πλαϊνά.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή στο μπροστινό μέρος των μαλλιών με τα δόντια στραμμένα προς το πίσω μέρος του κεφαλιού και κατευθύνετε τη μηχανή προς την κορυφή του κεφαλιού σας. Επαναλάβετε όσο χρειάζεται, με ευθείες κινήσεις από το μπροστινό και το πλαϊνό μέρος του κεφαλιού προς το πίσω μέρος.
- Το μήκος θα πρέπει να είναι ομοιόμορφο σε όλο το κεφάλι.

Για μικρότερο μήκος στο πίσω και πλαϊνό μέρος και μεγαλύτερο στην κορυφή:
- Συνδέστε τον μεγαλύτερο οδηγό κοπής, όπως απαιτείται, για την κορυφή του κεφαλιού. Η κουρευτική μηχανή σας συνοδεύεται από 8 οδηγούς κοπής (θέσεις 1-8). Κάθε οδηγός κοπής φέρει ετικέτα.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή και οι λεπίδες θα αρχίσουν να κινούνται.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή στο μπροστινό μέρος των μαλλιών με τα δόντια στραμμένα προς το πίσω μέρος του κεφαλιού και κατευθύνετε τη μηχανή προς την κορυφή του κεφαλιού σας. Επαναλάβετε όσο χρειάζεται, με ευθείες κινήσεις από το μπροστινό και το πλαϊνό μέρος του κεφαλιού προς το πίσω μέρος.
- Εάν επιθυμείτε μικρότερο μήκος για το πίσω και το πλαϊνό μέρος των μαλλιών σας, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τοποθετήστε έναν μικρότερο οδηγό κοπής.
- Ξεκινώντας από τον αυχένα, με τον οδηγό κοπής να

ακουμπά ίσια πάνω στο κεφάλι, κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω σε όλη την περιοχή στην οποία θέλετε μικρότερο μήκος.
- Επαναλάβετε στα πλαϊνά μέρη των μαλλιών, ξεκινώντας με τα δόντια της κουρευτικής μηχανής στραμμένα προς τα πάνω και τον οδηγό κοπής να ακουμπά ίσια στην περιοχή πάνω από το αυτί, κατευθύνοντας και πάλι τη μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω.

Περίγραμμα
- Για να καθαρίσετε τις άκρες γύρω από το κούρεμα, π.χ. στον λαιμό και στις φαβορίτες, αφαιρέστε τους οδηγούς κοπής.
- Κρατήστε τη συσκευή ανάποδα, ώστε το μπροστινό μέρος της κουρευτικής μηχανής να είναι στραμμένο προς το κεφάλι σας.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ίσια προς τις φαβορίτες ή τον λαιμό και κατευθύνετέ την προς τα κάτω. Αυτό θα σας χαρίσει ένα καθαρό, λείο τελείωμα.

Καθαρισμός και συντήρηση
Για βέλτιστη απόδοση, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση.

Για εύκολο καθαρισμό, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής BaByliss είναι αφαιρούμενες. Ο τακτικός καθαρισμός θα διατηρήσει το υψηλό επίπεδο απόδοσής τους.

Για τον καθαρισμό προχωρήστε ως εξής:
- Αφαιρέστε τον οδηγό κοπής μετά τη χρήση. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε ενδελεχώς πριν από την αποθήκευση ή τη χρήση.
- Για να διευκολύνεται ο καθαρισμός, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής μπορούν να αφαιρεθούν. Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και αφαιρέστε τον οδηγό κοπής.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τις λεπίδες προς τα πάνω και πιέστε την άκρη των λεπίδων αντίθετα προς τη μονάδα για να τις αφαιρέσετε (Εικ. 2).
- Βουρτσίστε προσεκτικά τις λεπίδες με το βουρτσάκι καθαρισμού για να απομακρύνετε τις τρίχες και ξεπλύνετε τις λεπίδες κάτω από το νερό, χωρίς να βρέξετε την υπόλοιπη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι πλήρως στεγνές προτού προσπαθήσετε να τις επανατοποθετήσετε στη μονάδα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να επανατοποθετήσετε τις λεπίδες στη μονάδα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Ρυθμίστε το μήκος στη μέγιστη θέση (3.0). Τοποθετήστε το κάτω μέρος του εξαρτήματος της λεπίδας στη μονάδα και πιέστε προς τα κάτω στο πάνω μέρος της μονάδας έως ότου το εξάρτημα ασφαλίσει. (Εικ. 3).

- Για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητα της κουρευτικής σας μηχανής, συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες. Μετά τον καθαρισμό, ενεργοποιήστε τη συσκευή και λιπάνετε τις λεπίδες, χρησιμοποιώντας μερικές σταγόνες από το λιπαντικό έλαιο που παρέχεται. Χρησιμοποιείτε μόνο το λιπαντικό έλαιο που παρέχεται με τη συσκευή, καθώς έχει παρασκευαστεί ειδικά για κουρευτικές μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν εξατμίζεται ούτε επιβραδύνει τις λεπίδες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε τις λεπίδες. Σε περίπτωση που οι λεπίδες αμβλυνθούν ή καταστραφούν, επικοινωνήστε με τη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της Conair.

IB-24/099-3

MAGYAR

E987E

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert és tartozékokat használja.

Általános tudnivalók
- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a vágókésekben nincs haj, szennyeződés stb.
- Tiszta, száraz és alaposan kifésült hajra használja.

Olajozási előírások
- Az optimális vágási teljesítmény érdekében minden használat után feltétlenül ajánlott a késeket olajozni.
- Amikor első alkalommal használja az olajat, csavarja le a kupakot és ollával vágja le a műanyag cső legvégét.
- Vegye le a késvédőt és kapcsolja be a készüléket.
- Tartsa a hajvágógépet 45 fokos szögben, nyomja meg finoman az olajozó csövet és helyezzen 2 csepp olajat közvetlenül a késekre.
- Hagyja járni a készüléket további néhány másodpercig, hogy az olaj a kések teljes hosszában szétterülhessen.
- Mielőtt hajon használná, kapcsolja ki a készüléket, és egy ronggyal finoman törölje le a késekről a fölösleges olajat.

A készülék töltése
- A hajvágógép lítium ion akkumulátorokkal van ellátva..
- Az első használat előtt a készüléket 3 órán keresztül folyamatosan teljesen fel kell tölteni. Ez az első túltöltés optimális teljesítményt, gyors és finom vágást biztosít minden használatnál. Az akkumulátor csak 3 teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el a maximális teljesítményét.
- Csatlakoztassa az adaptert a készülék alapjához és dugja be egy megfelelő konnektorba.
- A töltésjelző villog, ha a készülék be van dugva és csatlakozik a hálózathoz.
- Amikor a készülék töltése befejeződött, a töltésjelző villogása megszűnik és folyamatosan világít.
- A 3 órás töltés körülbelül 160 perc használatot tesz lehetővé. 30 perces gyorstöltés körülbelül 30 perc használatot tesz lehetővé.

MEGJEGYZÉS: Ne töltse a készüléket az ajánlottnál hosszabb ideig.

Az akkumulátorok kímélése
Az akkumulátorok optimális kapacitásának fenntartása érdekében a készüléket körülbelül 6 havonta teljesen le kell meríteni. Ezután töltse fel a készüléket teljes kapacitásig, ismét 3 órán keresztül.

Hálózatról történő használat
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa az adaptert a készülék alapjához és dugja be az adaptert egy megfelelő konnektorba.
- A készülék most használatra kész.

MEGJEGYZÉS: A készüléket nem szabad 20 percnél tovább folyamatosan használni, ha a hálózatra csatlakozik.

Vezeték nélküli használat
- Csatlakoztassa az adaptert a készülék alapjához és dugja be egy megfelelő konnektorba. A LED jelzőfény világít, amikor az adapter megfelelően csatlakozik a készülékhez és be van dugva a hálózati konnektorba.
- Amikor a készülék teljesen feltöltődött, a töltésjelző villogása megszűnik és folyamatosan világít. Húzza ki az adaptert a hálózati csatlakozót és készítse elő használatra a készüléket.
- Teljes feltöltéssel a készülék legalább 160 percig használható.

Vezetőfésűk
A készülékhez 8 vezetőfésű tartozik:

Vágási hosszúság	Fokozat
3 mm	#1
6 mm	#2
9,5 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

- A vezetőfésű felhelyezése előtt győződjön arról, hogy a készülék ki van kapcsolva. Helyezze a vezetőfésűt a kés élé, majd csúsztassa rá a fejre. Nyomja és kattintsa rá a vezetőfésűt a rögzítéshez.
- A vezetőfésű levétele előtt kapcsolja ki a készüléket. Tolja el a vágófejtől a vezetőfésű hátoldalán lévő fület és emelje le (1. ábra).

Állítókar
A vágási magasságot állító kar finombeállítást tesz lehetővé a precíziós vágáshoz. Ideális a tarkó nyírásához vagy két hossz keveréséhez.
Megjegyzés: Állítsa a beállító korong magasságát a legmagasabb értékre (3,0) mielőtt tisztításhoz leveszi a késeket.

Nyírás
Az egyenletes vágáshoz:
- Rögzítse szükség szerint a vezetőfésűt – a vágógéphez 8 vezetőfésű tartozik (1 - 8 fokozatok). A vezetőfésűkön címke található.
- Kapcsolja be a készüléket és a kések mozgása beindul.
- A tarkónál kezdve irányítsa a hajvágógép fogait felfelé, és ügyeljen rá, hogy a vezetőfésű vízszintes maradjon a fejen.
- Mozgassa lassan a vágógépet felfelé és kifelé a hajon keresztül a fejtető irányába, a haj növekedési irányával szemben. A vezetőfésű segít felemelni a hajat, a kések pedig a kívánt hosszúságra vágják.
- Miután elérte a kívánt hosszúságot a fej hátsó részén, kezdje vágni a fejtetőn és az oldalakon.
- Tartsa a hajvágógépet a haj elülső részén úgy, hogy a vezetőfésű fogai a fej hátsó része felé irányuljanak, majd mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejétől és oldalaitól a fej hátulja felé.
- A teljes fejen azonos hajhosszúságot kell kapnia.

A tarkón és oldalt rövidebb, a fejtetőn hosszabb hajhoz:
- Csatlakoztassa szükség szerint a leghosszabb vezetőfésűt a fejtetőhöz - a hajvágógéphez 8 vezetőfésű tartozik (1 - 8 fokozatok). A vezetőfésűkön címke található.
- Kapcsolja be a készüléket és a kések mozgása beindul.
- Tartsa a hajvágógépet a haj elülső részén úgy, hogy a vezetőfésű fogai a fej hátsó része felé irányuljanak, majd mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejétől és oldalaitól a fej hátulja felé.
- Ha ezután rövidebbre szeretné vágni hátul és oldalt a hajat, kapcsolja ki a készüléket és tegyen rá rövidebb vezetőfésűt.
- A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésűt vízszintesen a fejre és mozgassa a készüléket felfelé és kifelé azon a területen, ahol rövidebbre szeretné vágni.
- Ismételje meg a oldalt, a vezetőfésű fogait először felfelé irányítva nyomja hozzá vízszintesen a fül fölötti területhez és mozgassa ismét a készüléket felfelé és kifelé.

Kontúrvágás
- A vágás körüli igazításhoz pl. a tarkón és a pajesznál, vegye le a vezetőfésűt.
- Tartsa a készüléket fejjel lefelé, hogy a hajvágógép eleje a fej felé nézzen.

Tartsa egyenesen a hajvágógépet a pajeszon vagy a tarkón és mozgassa a készülék késeit lefelé. Ezzel tiszta, sima felületet kap.

Tisztítás és karbantartás
Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében a készüléket minden használat után meg kell tisztítani.

A könnyű tisztítás érdekében a BaByliss hajvágógép kései kivehetők. Rendszeres tisztításukkal megőrzik magas teljesítményüket.

A kések tisztítását a következőképpen végezze:
- A használat után vegye le a vezetőfésűt. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi vagy ismét használja.
- A könnyebb tisztítás érdekében a hajnyíró kései kivehetők. Győződjön meg arról, hogy a hajvágógép ki van kapcsolva és vegye le a vezetőfésűt.
- Tartsa a hajvágógépet úgy, hogy a kések felfelé nézzenek, és vegye ki őket a penge hegyét eltolva a készüléktől (2. ábra).
- Gondosan távolítsa el a szőrszálakat a késekről a tisztítókefével, és öblítse el a késeket víz alatt úgy, hogy a készüléket ne merítse vízbe.
- Győződjön meg róla, hogy a kések teljesen megszáradtak, mielőtt visszateszi a készülékre őket.

FONTOS: Mielőtt a készülékre visszateszi a késeket, győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Állítsa a hosszbeállítás magasságát a maximális értékre (3,0). Helyezze a késtartozékot a készülékre és nyomja lefelé a tetejét, amíg a helyére nem kattan. (3. ábra).

- A hajvágógép hatékonyságának megőrzése érdekében azt javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa a készüléket. Tisztítás után kapcsolja be a készüléket, és tegyen néhány cseppet a mellékelt kenőolajból a késekre. Kizárólag a készülékhez mellékelt olajat használja, mert kifejezetten nagysebességű hajvágókhoz készült, nem párolog el, és nem fékezi a késeket.

MEGJEGYZÉS: Ne kísérelje meg a kések javítását vagy cseréjét. Ha a kések életlenek vagy sérültek, lépjen kapcsolatba a Conair ügyfélszolgálati vonallal.

POLSKI

E987E

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

WAŻNE! Używaj tylko zasilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach maszynki nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia
- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożycekami sam koniec plastikowej rurki.
- Zdejmij osłonę ostrza i włącz urządzenie.
- Trzymając maszynkę do strzyżenia pod kątem 45 stopni, delikatnie ściśnij tubkę z olejem i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrza.
- Pozostaw urządzenie włączone na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając ściereczką.

Ładowanie urządzenia
- Maszynka do strzyżenia wyposażona jest w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je przez 3 godzin. Pierwsze ładowanie do pełna zapewnia optymalną wydajność, a co za tym idzie, sprawne i szybkie strzyżenie za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Włóż zasilacz do podstawy urządzenia, podłącz do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz urządzenie.
- Prawidłowe podłączenie zasilacza do urządzenia i do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się wskaźnika ładowania.
- Po całkowitym naładowaniu kontrolka przestanie migać i będzie świecić ciągle.
- Ładowanie przez 3 godziny zapewnia około 160 minut pracy. Po krótkim, 30-minutowym ładowaniu urządzenie będzie działać przez ok. 30 minut.

UWAGA: nie wolno ładować urządzenia przez czas dłuższy niż zalecany.

Konserwacja akumulatorów
Aby utrzymać optymalną wydajność baterii akumulatorowych, urządzenie powinno być ładowane co 6 miesięcy. Następnie naładuj urządzenie do pełna – przez 3 godziny.

Zasilanie z sieci
- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Włóż ładowarkę do podstawy urządzenia, a następnie podłącz ją do odpowiedniego gniazda sieciowego.
- Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

UWAGA: urządzenie nie powinno być używane dłużej niż 20 minut, gdy jest ładowane.

Używanie w trybie bezprzewodowym
- Włóż zasilacz do podstawy urządzenia, podłącz do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz urządzenie. Prawidłowe podłączenie zasilacza do urządzenia i do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się kontrolki LED.
- Po całkowitym naładowaniu urządzenia kontrolka przestanie migać i będzie świecić ciągle. Odłącz zasilacz od gniazdka i od urządzenia i przygotuj je do użycia.
- W pełni naładowane urządzenie może być używane przez co najmniej 160 minut.

Nasadki grzebieniowe
W zestawie z urządzeniem dostarczanych jest 8 nasadek grzebieniowych:

Długość cięcia	Pozycja
3 mm	Nr 1
6 mm	Nr 2
9,5 mm	Nr 3
13 mm	Nr 4
16 mm	Nr 5
19 mm	Nr 6
22 mm	Nr 7
25 mm	Nr 8

- Przed zamontowaniem nasadki grzebieniowej sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone. Umieść nasadkę grzebieniową nad przednią częścią ostrza maszynki i przesuń ją nad głowicą. Wciśnij i zatrzaśnij tył nasadki grzebieniowej.
- Aby zdjąć prowadnicę grzebieniową, sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone. Przesuń zatrzask z tyłu prowadnicy grzebieniowej, odsuwając go od głowicy, i zdejmij prowadnicę (Rys. 1).

Regulacja zwężania
Łatwy w obsłudze regulator stożkowy umożliwia precyzyjną regulację strzyżenia w celu precyzyjnego przycinania włosów. Idealny do tworzenia idealnego cieniowania lub łączenia dwóch długości.
Uwaga: ustaw pokrętło na maksymalną wysokość (3,0) przed ponownym założeniem ostrzy lub ich wyjęciem w celu wyczyszczenia.

Strzyżenie
W celu uzyskania równego cięcia na całej powierzchni:
- Przymocuj nasadkę grzebieniową zgodnie z wymaganiami – maszynka do strzyżenia jest dostarczana z 8 prowadnicami grzebieniowymi (pozycje 1–8). Każda nasadka grzebieniowa jest oznaczona.
- Włącz maszynkę, a ostrza zaczną się poruszać.
- Zaczynając od karku, trzymaj maszynkę skierowaną zębami do góry, sprawdzając, czy nasadka grzebieniowa jest umieszczona płasko przy głowie.
- Powoli przesuwaj maszynkę w górę i na zewnątrz włosów w kierunku czubka głowy, z włosem (nie pod włos). Nasadka grzebieniowa pomaga unieść włosy, a ostrza przycinają je na żądaną długość.
- Po osiągnięciu pożądanej długości z tyłu włosów zacznij przycinać górę i boki.
- Przytrzymaj maszynkę z przodu włosów z zębami skierowanymi do tyłu głowy i przesuwaj ją w kierunku czubka głowy. Powtarzaj tyle razy, ile potrzebujesz, przesuwając maszynkę po pasmach z przodu i z boku głowy do tyłu.
- Powinno być możliwe uzyskanie równej długości włosów na całej głowie.

Aby uzyskać krótszy tył i boki, z dłuższymi włosami na górze:
- Zamocuj dłuższą nasadkę grzebieniową zgodnie z wymaganiami dla górnej części włosów – urządzenie jest dostarczane z 8 nasadkami grzebieniowymi (pozycje 1–8). Każda nasadka grzebieniowa jest oznaczona.
- Włącz maszynkę, a ostrza zaczną się poruszać.
- Przytrzymaj maszynkę z przodu włosów z zębami skierowanymi do tyłu głowy i przesuwaj ją w kierunku czubka głowy. Powtarzaj tyle razy, ile potrzebujesz, przesuwając maszynkę po pasmach z przodu i z boku głowy do tyłu.
- Jeśli następnie chcesz skrócić włosy z tyłu i po bokach, wyłącz urządzenie i załóż krótszą nasadkę grzebieniową.
- Zaczynając od karku, z nasadką grzebieniową płasko przylegającą do głowy, przesuwaj maszynkę w górę i na zewnątrz obszaru, który chcesz skrócić.
- Powtórz czynność po bokach włosów, zaczynając od zębów maszynki skierowanych ku górze i przyciskając płasko nasadkę grzebieniową do obszaru nad uchem, ponownie przesuwając maszynkę w górę i na zewnątrz.

Obrys
- Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.
- Odwróć urządzenie tak, by przód maszynki był skierowany w kierunku Twojej głowy.
- Trzymaj maszynkę prosto przy linii bokobrodów czy szyi i przesuwaj ją w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Czyszczenie i konserwacja
Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu.

Ostrza maszynki do strzyżenia BaByliss można zdjąć, co ułatwia czyszczenie. Regularne czyszczenie zapewnia utrzymanie ich wysokiego poziomu wydajności.

Aby oczyścić urządzenie, należy postępować w następujący sposób:
- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Opłucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Ostrza maszynki mogą zostać zdjęte, co ułatwia ich czyszczenie. Upewnij się, że maszynka do strzyżenia jest wyłączona, i usuń nakładkę.
- Przytrzymaj maszynkę do strzyżenia z ostrzami skierowanymi do góry i wyjmij je, odsuwając końcówkę ostrza od urządzenia (Rys. 2).
- Ostrożnie oczyść ostrza za pomocą szczotki do czyszczenia, aby usunąć włosy, i opłucz ostrza pod wodą bez zanurzania urządzenia.
- Przed ponownym zamocowaniem ostrzy do urządzenia należy upewnić się, że są one całkowicie suche.

WAŻNE: aby ponownie zamocować ostrza do urządzenia, upewnij się, że jest ono wyłączone. Ustaw wysokość ustawienia długości na maksimum (3,0). Umieść dolną część nasadki ostrza na urządzeniu i docisnij górną część, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu (Rys. 3).

- Aby zachować wydajność maszynki do strzyżenia, zalecamy regularne czyszczenie ostrzy. Po wyczyszczeniu włącz urządzenie i naoliw ostrza za pomocą kilku kropli dostarczonego oleju smarowego. Używaj wyłącznie oleju smarowego dostarczonego wraz z urządzeniem – jest on przeznaczony do maszynek o dużej prędkości i nie odparowuje ani nie spowalnia pracy ostrzy.

UWAGA: nie należy próbować naprawiać ani wymieniać ostrzy. W przypadku stępienia lub uszkodzenia ostrzy należy skontaktować się z działem obsługi klienta Conair.

ČESKY

E987E

Před použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtěte následující
pokyny.

POKYNY K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze adaptér a příslušenství dodávaný se spotřebičem.

Obecné
- Před použitím vždy zkontrolujte zařízení, abyste se ujistili, že čepele zastřihovače nejsou zanesené od vlasů, nečistot apod.
- Používejte spotřebič na čistých, suchých a rozčesaných vlasech.

Pokyny k olejování
- Pro optimální střihací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejovat.
- Při prvním použití oleje odšroubujte uzávěr a nůžkami odstřihněte konec plastové trubičky.
- Sejměte kryt čepelí a zapněte spotřebič.
- Držte zastřihovač pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tubičku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte jednotku zapnutou po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostřít po délce čepelí.
- Před použitím zastřihovač vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

Nabíjení spotřebiče
- Tento zastřihovač je vybaven lithium-iontovým akumulátorem.
- Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabíjet nepřetržitě po dobu 3 hodin. Toto počáteční super nabití zajistí optimální výkon, který pokaždé zajistí hladké a rychlé střihání. Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabití a vybití.
- Zasuňte adaptér do základny spotřebiče, zapojte jej do vhodné zásuvky a zapněte.
- Když je spotřebič zapojen do zásuvky a připojen k elektrické síti, kontrolka nabíjení začne blikat
- Jakmile bude spotřebič nabitý, kontrolka přestane blikat a zůstane svítit.
- 3 hodiny nabíjení vystačí přibližně na 160 minut používání. 30 minut rychlého nabíjení vystačí přibližně na 30 minut k používání.

POZNÁMKA: Nenabíjejte spotřebič déle, než je doporučená doba.

Uchovávání baterií
Aby byla zachována optimální kapacita dobíjecích baterií, je třeba spotřebič každých přibližně 6 měsíců zcela vybít. Poté spotřebič dobijte na plnou kapacitu, opět po dobu 3 hodin.

Provoz se zapojením do sítě
- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
- Připojte adaptér do spodní části spotřebiče a adaptér zapojte do vhodné síťové zásuvky.
- Spotřebič je nyní připraven k použití.

POZNÁMKA: Pokud je spotřebič napájený ze sítě, neměl být používán déle než 20 minut.

Provoz na baterie
- Zasuňte adaptér do základny spotřebiče, zapojte jej do vhodné zásuvky a zapněte. Pokud je adaptér správně zasunut do spotřebiče a připojen k síti, rozsvítí se LED kontrolka.
- Jakmile bude spotřebič zcela nabitý, kontrolka přestane blikat a zůstane svítit. Odpojte adaptér od síťové zásuvky a spotřebiče a připravte spotřebič k použití.
- Ve zcela nabitém stavu lze spotřebič používat nejméně 160 minut.

Hřebenové nástavce
Tento spotřebič je dodáván se 8 hřebenovými nástavci:

Délka střihu	Stupeň
3 mm	# 1
6 mm	# 2
9,5 mm	# 3
13 mm	# 4
16 mm	# 5
19 mm	# 6
22 mm	# 7
25 mm	# 8

- Chcete-li připojit hřebenový nástavec, ujistěte se, že je spotřebič vypnutý. Umístěte hřebenový nástavec na přední část čepele zastřihovače a přesuňte jej přes hlavu. Zatlačte a zacvakněte zadní část hřebenového nástavce do dané polohy.
- Chcete-li odstranit nástavec, ujistěte se, že je zařízení vypnuté. Zatlačte pacičku na zadní straně nástavce směrem od hlavy a zvednête ji (obr. 1).

Ovládání mikronastavení
Snadno otočný kuželový ovladač umožňuje jemné nastavení délky pro přesné střihání. Ideální pro vytvoření dokonalého střihu nebo prolínání dvou délek.
Poznámka: Před opětovným nasazováním čepelí po vyčištění nastavte výšku seřizovacího palcového kolečka na maximum (3,0).

Zastřihování
Rovnoměrný střih.
- Připevněte hřebenový nástavec podle potřeby – zastřihovač je dodáván s 8 hřebenovými nástavci (stupeň 1–8). Každý hřebenový nástavec je označen.
- Zapněte zastřihovač a čepele se začnou pohybovat.
- Začněte na šíji (zadní část krku) a držte zastřihovač zuby směřujícími nahoru a hřebenovým nástavcem spočívajícím naplocho k hlavě.
- Zastřihovačem pomalu posunujte skrze vlasy nahoru a ven směrem k temeni hlavy, proti směru růstu vlasů. Hřebenový nástavec pomáhá zvedat vlasy a čepele je zastřihují v požadované délce.
- Jakmile dosáhnete požadované délky na zadní straně hlavy, začněte střihat horní a boční strany.
- Umístěte zastřihovač na přední stranu vlasů se zuby směřujícími k zadní části hlavy a strojkem posunujte směrem k temeni hlavy. Opakujte podle potřeby a posunujte se v řadách zepředu a po stranách hlavy dozadu.
- Měli byste dosáhnout rovnoměrného střihu po celé hlavě.

Kratší střih vzadu a po bocích, delší vlasy nahoře.
- Připevněte delší hřebenový nástavec dle potřeby k horní části vlasů – zastřihovač je dodáván s 8 nástavci (stupeň 1–8). Každý hřebenový nástavec je označen.
- Zapněte zastřihovač a čepele se začnou pohybovat.
- Umístěte zastřihovač na přední stranu vlasů se zuby směřujícími k zadní části hlavy a strojkem posunujte směrem k temeni hlavy. Opakujte podle potřeby a posunujte se v řadách zepředu a po stranách hlavy dozadu.
- Pokud poté chcete zkrátit délku střihu vzadu a po bocích, vypněte spotřebič a nasaďte kratší hřebenový nástavec.
- Počínaje zátylkem, s hřebenovým nástavcem naplocho proti hlavě posunujte zastřihovačem nahoru a ven po oblasti, kterou chcete mít kratší.
- Tento postup opakujte po bocích hlavy, zuby zastřihovače směřujte nahoru a hřebenovým nástavcem naplocho proti oblasti nad uchem, a opět posunujte zastřihovačem nahoru a ven.

Začištění linií
- Chcete-li začistit linie kolem vašeho střihu, např. krk a kotlety, sejměte hřebenový nástavec.
- Držte zastřihovač vzhůru nohama tak, aby přední jeho část směřovala k hlavě.
- Nastavte zastřihovač rovně na kotlety nebo krk a posunujte jím směrem dolů. Tímto dosáhnete čistého a uhlazeného zakončení.

Čištění a údržba
Abyste zachovali optimální výkon, je třeba zařízení po každém použití vyčistit.

Pro snadné čištění jsou čepele na zastřihovači BaByliss odnímatelné. Pravidelným čištěním se zachová vysoký výkon.

Při čištění postupujte následovně:
- Po použití nástavec sundejte. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
- Pro snadnější čištění lze čepele zastřihovače sejmout. Ujistěte se, že je zastřihovač vypnutý a sejměte

zastřihovací nástavec.
- Uchopte zastřihovač čepelemi směrem nahoru a vyjměte je zatlačením na špičku čepele směrem od spotřebiče (obr. 2).
- Opatrně očistěte čepele pomocí čisticího kartáčku a odstraňte vlasy. Čepele opláchněte pod vodou, aniž byste spotřebič ponořili.
- Před opětovným nasazením na spotřebič se ujistěte, že jsou čepele zcela suché.

DŮLEŽITÉ: Při opětovném nasazení čepelí na spotřebič se ujistěte, že je spotřebič vypnutý. Nastavte výšku nastavení délky na maximum (3,0). Umístěte spodní část hřebenového nástavce na spotřebič a zatlačte na horní část, dokud nezacvakne na své místo. (obr. 3).

- Chcete-li zachovat účinnost zastřihovače, doporučujeme pravidelně čistit čepele. Po čištění zapněte zařízení a naolejujte čepele pomocí několika kapek dodaného mazacího oleje. Používejte pouze mazací olej dodávaný se zařízením, protože je speciálně navržen pro vysokorychlostní zastřihovače a nevypařuje se a nezpomaluje nože.

POZNÁMKA: Nepokoušejte se čepele opravovat nebo vyměňovat. V případě, že se čepele otupí nebo poškodí, kontaktujte linku péče o zákazníky společnosti Conair.

РУССКИЙ

E987E

Пожалуйста, внимательно прочтите правила безопасности, прежде чем воспользоваться прибором.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только тем сетевым адаптером и теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

Общие рекомендации
- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на лезвиях машинки для стрижки не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистых, сухих и тщательно расчесанных волосах.

Рекомендации по смазке
- Для обеспечения оптимальных режущих характеристик настоятельно рекомендуется смазывать маслом лезвия ножевого блока после каждого использования прибора.
- Перед первым использованием масла отвинтите крышку и отрежьте ножницами кончик пластмассового тюбика.
- Снимите защитный колпачок с лезвий ножевого блока и включите прибор.
- Удерживая машинку под углом 45 градусов, осторожно сожмите тюбик и нанесите 2 капли масла непосредственно на лезвия ножевого блока.
- Оставьте прибор включенным на несколько секунд, чтобы масло тщательно распределилось по всей поверхности лезвий.
- Перед тем как использовать прибор для стрижки волос, выключите его и удалите излишки масла, аккуратно промокнув тканью.

Зарядка прибора
- Машинка для стрижки оснащена литий-ионными аккумуляторными батарейками.
- Перед первым использованием прибора следует обеспечить его полную зарядку в течение 3 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка придает прибору оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойную быструю стрижку при каждом использовании машинки. Максимальная емкость аккумуляторной батарейки достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.
- Вставьте адаптер в основание прибора и подключите его к соответствующей сетевой розетке.
- Индикатор зарядки начнет мигать, когда прибор будет подключен к сети.
- По окончании зарядки световой индикатор перестанет мигать и будет гореть постоянно.
- Трехчасовая зарядка обеспечит примерно 160 минут работы. Быстрая зарядка в течение 30 минут обеспечит примерно 30 минут работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не заряжайте прибор дольше рекомендованного времени.

Поддержание работоспособности батареек
Для поддержания оптимальной емкости перезаряжаемых батареек примерно раз в 6 месяцев прибору следует дать возможность полностью разрядиться. Затем снова зарядите прибор на полную мощность в течение 3 часов.

Работа от сети
- Убедитесь в том, что прибор выключен.
- Подсоедините адаптер к основанию прибора и вставьте вилку в соответствующую сетевую розетку.
- Теперь прибор готов к использованию.

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе от сети прибором не следует пользоваться дольше 20 минут.

Работа от аккумуляторной батарейки
- Вставьте адаптер в основание прибора, подключите его к соответствующей сетевой розетке. Если адаптер должным образом вставлен в прибор и подключен к электросети, загорится светодиодный индикатор.
- Как только прибор будет полностью заряжен, световой индикатор перестанет мигать и будет гореть постоянно. Отсоедините адаптер питания от розетки и от прибора: машинка готова к использованию.
- Полностью заряженный прибор можно использовать в течение как минимум 160 минут.

Гребенчатые насадки
Прибор поставляется в комплекте с 8 гребенчатыми насадками:

Длина среза	Маркировка
3 мм	#1
6 мм	#2
9.5 мм	#3
13 мм	#4
16 мм	#5
19 мм	#6
22 мм	#7
25 мм	#8

- Прежде чем прикрепить гребенчатую насадку, обязательно выключите прибор. Расположите гребенчатую насадку перед лезвиями машинки для стрижки и наденьте ее на головку машинки скользящим движением. Нажмите на насадку в задней части до щелчка.
- Прежде чем снять гребенчатую насадку, обязательно выключите прибор. Отодвиньте язычок в задней части гребенчатой насадки от головки прибора и снимите насадку (Fig.1).

Регулировка длины стрижки
Легко вращающийся регулятор длины стрижки обеспечивает точную настройку ножевого блока, необходимую для аккуратной стрижки. Это идеальное устройство для выполнения безупречной стрижки по технике «фейд» с плавным переходом длины, а также для стрижки с разной длиной волос.
Примечание: Перед тем, как снять или установить ножевой блок на машинку, настройте регулировочное колесико на максимальную длину (3.0).

Стрижка машинкой
Стрижка равномерной длины
- Наденьте необходимую вам гребенчатую насадку: в комплект поставки машинки включены 8 насадок разных размеров (1-8). Все насадки имеют соответствующую маркировку.
- Включите машинку для стрижки: лезвия придут в движение.
- Начните стрижку с затылка, от шеи вверх; держите машинку таким образом, чтобы зубчики прибора были направлены вверх. Проследите за тем, чтобы гребенчатая насадка плотно прилегала к кожному покрову головы.
- Медленно передвигайте машинку от затылка к макушке, против роста волос, по направлению вверх и наружу. Гребенчатая насадка приподнимет волосы, в то время как лезвия машинки состригут их до желаемой длины.
- Закончив стрижку волос на затылке, переходите к стрижке теменной и височной зон.
- Состригайте волосы по направлению ото лба к затылку: зубчики машинки должны быть направлены в сторону макушки. Подстригите подобным образом волосы теменной и височной зон, двигаясь рядами от лица к затылку. При необходимости еще раз пройдите машинкой по подстриженным участкам.
- Вы должны получить стрижку с одинаковой длиной волос по всей голове.

Короткая стрижка затылка и височной зоны и более длинная стрижка вверху
- Наденьте необходимую вам гребенчатую насадку: в комплект поставки машинки включены 8 насадок разных размеров (1-8). Все насадки имеют соответствующую маркировку.
- Включите машинку: лезвия придут в движение.
- Состригайте волосы по направлению ото лба к затылку: зубчики машинки должны быть направлены в сторону макушки. Подстригите подобным образом волосы теменной зоны, двигаясь рядами от лица к затылку. При необходимости еще раз пройдите машинкой по подстриженным участкам.
- Затем, если вы желаете более коротко состричь волосы на затылке и в височной зоне, выключите машинку и установите гребенчатую насадку для более короткой стрижки.
- Продолжите стрижку сначала на затылке, передвигая машинку от шеи по направлению вверх и наружу; гребенчатая насадка должна плотно прилегать к кожному покрову головы. Обработайте подобным образом весь тот участок, где вы хотите состричь волосы более коротко.
- Затем обработайте аналогичным образом височные зоны: зубчики должны быть направлены вверх, и гребенчатая насадка должна плотно прилегать к кожному покрову головы; машинку следует передвигать движением вверх и наружу.

Окантовка:
- Для оформления контуров стрижки (по линии затылка или висков, например) снимите с машинки гребенчатую насадку.
- Держите машинку таким образом, чтобы ее лезвия были направлены вниз, а сама машинка повернута лицевой стороной к голове.
- Оформите края стрижки движением вниз, приставив зубчики машинки к самому краю стрижки на висках или на шее. Это придаст стрижке аккуратную завершенность.

Уход и обслуживание
Для поддержания оптимальной производительности машинку следует чистить после каждого использования.
Для удобства ухода за машинкой BaByliss ее ножевой блок - съемный. Регулярная очистка лезвий позволит поддерживать их высокую производительность.

Для очистки прибора действуйте следующим образом:
- Закончив пользоваться прибором, снимите гребенчатую насадку. Ополосните ее проточной водой и тщательно высушите перед тем, как вновь использовать насадку или убрать на хранение.
- Для удобства ухода за прибором ножевой блок машинки – съемный. Перед снятием ножевого блока убедитесь в том, что машинка выключена, и снимите с нее гребенчатую насадку.
- Удерживая машинку для стрижки лезвиями вверх, снимите ножевой блок, подтолкнув край лезвий, как показано на рисунке (Fig. 2).
- Тщательно очистите лезвия с помощью щеточки, удалив состриженные волоски, и ополосните ножевой блок водой. Не погружайте в воду машинку!
- Убедитесь в том, что ножевой блок полностью высох, прежде чем вновь установить его на машинку.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Перед тем как снова прикрепить ножевой блок к машинке, убедитесь в том, что прибор выключен. Настройте максимальную длину стрижки (3.0). Установите нижнюю часть ножевого блока на машинку и нажмите на него сверху, пока он не защелкнется на месте, как показано на рисунке (Fig. 3).

- Для поддержания эффективности работы машинки рекомендуется регулярно очищать ножевой блок. После очистки включите прибор и нанесите на лезвия ножевого блока несколько капель смазочного масла из комплекта поставки. Используйте только то смазочное масло, которое поставлено в комплекте с прибором: оно специально разработано для высокоскоростных машинок для стрижки, не испаряется и не замедляет работу лезвий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не пытайтесь ремонтировать ножевой блок или заменять лезвия. Если лезвия затупились или были повреждены, обратитесь в Службу поддержки клиентов Conair.

Электрическая машинка для стрижки волос
Производитель: Бэбилисс САРЛ
Промышленная зона Валь дэ Кальвини
59141 Иви
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE

E987E

Lütfen cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.

KULLANIM TALİMATLARI

ÖNEMLİ! Yalnızca bu cihazla birlikte verilen adaptörü ve ekleri kullanın.

Genel
- Kesme bıçaklarının kıl, kir vb. döküntülerden arınmış olduğundan emin olmak için kullanmadan önce daima cihazı kontrol edin.
- Birbirine dolaşmayan, taranmış temiz ve kuru saçlarda/kıllarda kullanın.

Yağlama Talimatları
- Optimum kesme performansı için, her kullanımdan sonra bıçakların yağlanması önemle tavsiye edilir.
- Yağı ilk kez kullanırken kapağı açın ve plastik tüpü en uzunda bir makasla kesin.
- Bıçak koruyucusunu çıkarın ve cihazı açın.
- Tıraş makinesini 45 derecelik bir açıyla tutarak, yağ tüpünü hafifçe sıkın ve bıçakların üzerine doğrudan 2 damla uygulayın.
- Yağın bıçakların uzunluğu boyunca iyice yayılmasını sağlamak için cihazı birkaç saniye daha çalışır durumda bırakın.
- Kıllarda kullanmadan önce üniteyi kapatın ve bir bezle hafifçe silerek fazla yağı temizleyin.

Cihazın Şarj Edilmesi
- Bu cihaz, lityum iyon pillerle donatılmıştır.
- İlk kullanımdan önce, cihaz 3 saat boyunca sürekli olarak tamamen şarj edilmelidir Bu ilk süper-şarj, her seferinde sorunsuz ve hızlı kesme sağlamak için optimum güç performansı sağlar. Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj ve deşarj döngüsünden sonra ulaşılabilir.
- Adaptörü cihazın tabanına bağlayın, uygun bir elektrik prizine takın ve açın.
- Cihaz prize takıldığında ve şebekeye bağlandığında şarj gösterge ışığı yanıp sönecektir.
- Cihazın şarjı süreci bittiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeyi durduracak ve sabit kalacaktır.
- 3 saatlik bir şarj, yaklaşık 160 dakikalık kullanım sağlar. 30 dakikalık hızlı şarj, yaklaşık 30 dakikalık kullanım sağlar.

AÇIKLAMA: Cihazı önerilen süreden daha uzun süre şarj etmeyin.

Pillerin korunması
Şarj edilebilir pillerin optimum kapasitesini korumak için, cihaz yaklaşık 6 ayda bir tamamen boşalması gerekir. Ardından cihazı tekrar 3 saat boyunca tam kapasiteyle şarj edin.

Şebekeye Bağlı Çalışması
- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Adaptörü cihazın tabanına bağlayın ve adaptörü uygun bir elektrik prizine takın.
- Cihaz şimdi kullanıma hazır.

AÇIKLAMA: Elektrik şebekesine bağlı olarak çalıştırıldığında, ürün 20 dakikadan daha uzun bir süreyle kullanılmamalıdır.

Kablosuz Çalışma
- Adaptörü cihazın tabanına bağlayın, uygun bir elektrik prizine takın ve açın. Adaptör cihaza doğru şekilde yerleştirildiğinde ve şebekeye bağlandığında kırmızı LED görünecektir.
- Cihaz tamamen şarj olduğunda gösterge ışığının yanıp sönmesi duracak ve sabit kalacaktır. Adaptörü elektrik prizinden ve cihazdan çıkarın ve kullanıma hazırlanın.
- Tamamen şarj olduğunda, cihaz en az 160 dakika boyunca kullanılabilir.

Tarak Kılavuzları
Bu cihaz, 8 tarak kılavuzuyla birlikte gönderilir:

Kesme uzunluğu	Seviye
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Tarak kılavuzunu takmak için cihazın kapalı olduğundan emin olun. Tarak kılavuzunu kesme bıçağının ön tarafına yerleştirin ve başlığın üzerinden kaydırın. Tarak kılavuzunun arkasını itin ve yerine oturtun.
- Tarak kılavuzunu çıkarmak için cihazın kapalı olduğundan emin olun. Tarak kılavuzunun arkasındaki tırnağı başlıktan uzağa doğru itin ve kaldırın (Şekil 1).

Sivrilik Kontrolü
Konik kontrol kolu, hassas kesme için ince kesim ayarlamasına olanak tanır. Mükemmel favorilerin oluşturulması veya iki uzunluğun karıştırılması için idealdir.
Not: Önemli Not: bıçakları takmadan önce ayar düğmesi tekerlek yüksekliğini maksimum (3.0) olarak ayarlayın.

Kesme
Her taraftan eşit uzunlukta bir kesim için:
- Gerektiği ayara uygun bir tarak kılavuzu takın - tıraş makineniz (1-8 seviyelerinde) 8 tarak kılavuzu ile birlikte gelir. Her tarak kılavuzu etiketlidir.
- Tıraş makinesini açtıktan sonra bıçaklar hareket etmeye başlayacaktır.
- Ense kısmından başlayarak, tıraş makinesini, tıraş makinesinin dişleri yukarı bakacak şekilde tutun ve tarak kılavuzunun kafaya düz bir şekilde dayandığından emin olun.
- Tıraş makinesini saç boyunca yavaşça yukarı ve dışarı doğru, saç uzama yönüne karşı olacak şekilde, tepenize doğru hareket ettirin. Tarak kılavuzu saçın kaldırılmasına yardımcı olacak ve bıçaklar saçı istenen uzunlukta kesecektir.
- Saçın arkasında istenilen uzunluk elde edildiğinde üst ve yanları kesmeye başlayın.
- Tıraş makinesini, dişler başınızın arkasına doğru bakacak şekilde saçınızın önüne tutun ve tıraş makinesini kafa tepenize doğru hareket ettirin. Bu işlemi gerektiği kadar tekrarlayın, başınızın önünden ve yanlarından arkaya doğru sıralar halinde hareket edin.
- Böylece kafanızın her yerinde eşit uzunlukta bir kesim elde etmelisiniz.

Arka ve yanlarda daha kısa ve üstte uzun olacak şekilde bir kesim için:
- Uzun tarak kılavuzunu saçınızın üst kısmı için gerektiği gibi takın - tıraş makineniz (1-8 seviyelerinde) 8 tarak kılavuzu ile birlikte gelir. Her tarak kılavuzu etiketlidir.
- Tıraş makinesini açtıktan sonra bıçaklar hareket etmeye başlayacaktır.
- Tıraş makinesini, dişler başınızın arkasına doğru bakacak şekilde saçınızın önüne tutun ve tıraş makinesini kafa tepenize doğru hareket ettirin. Bu işlemi gerektiği kadar tekrarlayın, başınızın önünden ve yanlarından arkaya doğru sıralar halinde hareket edin.
- Daha sonra saçınızın arka ve yan kısımlarını kısaltmak isterseniz, cihazı kapatın ve daha kısa bir tarak kılavuzu takın.
- Tarak kılavuzu başa düz olacak şekilde, boynun ense noktasından başlayarak, tıraş makinesini kısaltmak istediğiniz alan üzerinde yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
- Tıraş makinesinin dişleri yukarı bakacak şekilde saçın kenarlarında da bunu tekrarlayın. Tarak kılavuzu kulağın üstündeki alana yaslanın ve sonra tıraş makinesini tekrar yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.

Ana hat
- Kesiminizin etrafındaki boyun çizgisi ve favoriler gibi kenarları toplamak için tarak kılavuzlarını çıkarın.
- Tıraş makinesinin ön tarafı kafanıza bakacak şekilde cihazı baş aşağı tutun.
- Tıraş makinesini favorilerinizde veya boyun çizginizde düz tutun ve aşağı doğru hareket ettirin. Bu size temiz ve pürüzsüz bir görünüm sağlayacaktır.

Temizlik & Bakım
Optimum performansı korumak için, cihaz her kullanımdan sonra temizlenmelidir.

Kolay temizlik için, BaByliss tıraş makinenizin bıçakları çıkarılabilir. Düzenli temizlik, yüksek performans seviyelerini koruyacaktır.

Temizlemek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:
- Kullandıktan sonra tarak kılavuzunu çıkarın. Tarak kılavuzunu akan suyun altında durulayın ve saklamadan veya kullanmadan önce iyice kurutun.
- Temizliği kolaylaştırmak için BaByliss tıraş makinesi bıçakları çıkarılabilir. Tıraş makinesinin kapalı olduğundan emin olun ve kesme kılavuzunu çıkarın.
- Tıraş makinesini, bıçakları yukarı bakacak şekilde tutun ve bıçağın ucunu üniteden uzağa doğru iterek çıkarın (Şekil 2).
- Tüyleri temizlemek için kullanılan temizleme fırçasını kullanarak dikkatlice fırçalayın ve cihaza daldırmadan bıçakları su altında durulayın.
- Üniteye yeniden takmayı denemeden önce bıçakların tamamen kuru olduğundan emin olun.

ÖNEMLİ: Bıçakları üniteye yeniden takmak için cihazın kapalı olduğundan emin olun. Uzunluk ayar yüksekliğini maksimuma (3.0) ayarlayın. Bıçak ekinin alt kısmını üniteye yerleştirin ve yerine oturana kadar üst kısımdan aşağı doğru bastırın. (Şekil 3).

- Tıraş makinenizin verimliliğini korumak için bıçak ağızlarını düzenli olarak temizlemenizi öneririz. Temizleme işleminden sonra, cihazı açın ve verilen yağlama yağının birkaç damlasını kullanarak bıçakları yağlayın. Yalnızca cihazla birlikte verilen yağlama yağını kullanın, çünkü bu yağ, özellikle yüksek hızlı tıraş makineleri için formüle edilmiş bir yağ olup, buharlaşmaz veya bıçakları yavaşlatmaz.

AÇIKLAMA: Bıçakları onarmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Bıçakların körelmesi veya hasar görmesi durumunda Conair Müşteri Hizmetleri Hattı ile iletişime geçin.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43

BaByliss®





Made in China
Fabriqué en Chine

E987E - T150i



Fig.1



Fig.2



Fig.3



BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2024/04

E987E SLOVENSKY

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.

POKYNY NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ! Používajte iba adaptér a príslušenstvo dodávaný so spotrebičom.

Všeobecné

• Pred použitím vždy skontrolujte zariadenie, aby ste sa uistili, že čepele zastrihávača nie sú zanesené od vlasov, nečistôt a pod.

• Používajte spotrebič na čistých, suchých a rozčesaných vlasoch.

Pokyny na olejovanie

• Pre optimálny strihací výkon sa odporúča po každom použití čepele naolejovať.

• Pri prvom použití oleja odskrutkujte uzáver a nožnicami odstrihnite koniec plastovej trubičky.

• Odoberte kryt čepelí a zapnite spotrebič.

• Držte zastrihávač pod uhlom 45 stupňov, jemne stlačte tubičku s olejom a aplikujte 2 kvapky priamo na čepele.

• Nechajte jednotku zapnutú po dobu ďalších niekoľkých sekúnd, aby sa olej mohol dôkladne rozprestrieť po dĺžke čepelí.

• Pred použitím zastrihávač vypnite a jemne odstráňte prebytočný olej handričkou.

Nabíjanie spotrebiča

• Tento zastrihávač je vybavený lítium-iónovým akumulátorom.

• Pred prvým použitím by sa mal spotrebič plne nabíjať nepretržite po dobu 3 hodín.

Toto počiatočné super nabitie zaistí optimálny výkon, ktorý zakaždým zaistí hladké a rýchle strihanie. Maximálna kapacita batérie bude dosiahnutá po 3 cykloch nabitia a vybitia.

• Zasuňte adaptér do základne spotrebiča, zapojte ho do zásuvky a zapnite.

• Keď je spotrebič zapojený do zásuvky a pripojený k elektrickej sieti, kontrolka nabíjania začne blikať

• Hneď ako bude spotrebič nabitý, kontrolka prestane blikať a zostane svietiť.

• 3 hodiny nabíjania vystačia približne na 160 minút používania. 30 minút rýchleho nabíjania vystačí približne na 30 minút na používanie.

POZNÁMKA: Nenabíjajte spotrebič dlhšie, než je odporúčaná doba.

Uchovávanie batérií

Aby bola zachovaná optimálna kapacita dobíjacích batérií, je treba spotrebič každých približne 6 mesiacov úplne vybiť. Potom spotrebič dobite na plnú kapacitu, opäť po dobu 3 hodín.

Prevádzka so zapojením do siete

• Uistite sa, že je spotrebič vypnutý.

• Pripojte adaptér do spodnej časti spotrebiča a adaptér zapojte do vhodnej sieťovej zásuvky.

• Spotrebič je teraz pripravený na použitie.

POZNÁMKA: Ak je spotrebič napájaný zo siete, nemal by byť používaný dlhšie ako 20 minút.

Prevádzka na batérie

• Zasuňte adaptér do základne spotrebiča, zapojte ho do vhodnej zásuvky a zapnite. Pokiaľ je adaptér správne zasunutý do spotrebiča a pripojený k sieti, rozsvieti sa LED kontrolka.

• Hneď ako bude spotrebič úplne nabitý, kontrolka prestane blikať a zostane svietiť. Odpojte adaptér od sieťovej zásuvky a pripravte spotrebič na použitie.

• V úplne nabitom stave je možné spotrebič používať najmenej 160 minút.

Dĺžka strihu	Stupeň
3 mm	# 1
6 mm	# 2
9,5 mm	# 3
13 mm	# 4
16 mm	# 5
19 mm	# 6
22 mm	# 7
25 mm	# 8

Hrebeňové nadstavce

Tento spotrebič je dodávaný s 8 hrebeňovými nadstavcami.

• Ak chcete pripojiť hrebeňový nadstavec, uistite sa, že je spotrebič vypnutý. Umiestnite hrebeňový nadstavec na prednú časť čepele zastrihávača a presuňte ho cez hlavu. Zatlačte a zacvaknite zadnú časť hrebeňového nadstavca do danej polohy.

• Ak chcete odstrániť nadstavec, uistite sa, že je zariadenie vypnuté. Zatlačte pacičku na zadnej strane nadstavca smerom od hlavy a zdvihnite ju (obr. 1).

Ovládanie mikronastavení

Ľahko otočný kužeľový ovládač umožňuje jemné nastavenie dĺžky na presné strihanie. Ideálne na vytvorenie dokonalého strihu alebo prelínania dvoch dĺžok.

Poznámka: Pred opätovným nasadzovaním čepelí po vyčistení

nastavte výšku nastavovacieho palcového kolieska na maximum (3,0).

Zastrihovanie

Rovnomerný strih.

• Pripevnite hrebeňový nadstavec podľa potreby – zastrihávač je dodávaný s 8 hrebeňovými nástavcami (stupeň 1–8). Každý hrebeňový nadstavec je označený.

• Zapnite zastrihávač a čepele sa začnú pohybovať.

• Začnite na šiji (zadná časť krku) a držte zastrihávač zubami smerujúcimi nahor a hrebeňovým nadstavcom spočívajúcim naplocho k hlave.

• Zastrihávačom pomaly posúvajte cez vlasy hore a von smerom k temenu hlavy, proti smeru rastu vlasov. Hrebeňový nadstavec pomáha zdvíhať vlasy a čepele ich zastrihujú v požadovanej dĺžke.

• Hneď ako dosiahnete požadovanú dĺžku na zadnej strane hlavy, začnite strihať horné a bočné strany.

• Umiestnite zastrihávač na prednú stranu vlasov so zubami smerujúcimi k zadnej časti hlavy a strojčekom posúvajte smerom k temenu hlavy. Opakujte podľa potreby a posúvajte sa v radoch spredu a po stranách hlavy dozadu.

• Mali by ste dosiahnuť rovnomerný strih po celej hlave.

Kratší strih vzadu a po bokoch, dlhšie vlasy hore.

• Pripevnite dlhší hrebeňový nadstavec podľa potreby k hornej časti vlasov – zastrihávač je dodávaný s 8 nadstavcami (stupeň 1–8). Každý hrebeňový nadstavec je označený.

• Zapnite zastrihávač a čepele sa začnú pohybovať.

• Umiestnite zastrihávač na prednú stranu vlasov so zubami smerujúcimi k zadnej časti hlavy a strojčekom posúvajte smerom k temenu hlavy. Opakujte podľa potreby a posúvajte sa v radoch spredu a po stranách hlavy dozadu.

• Pokiaľ potom chcete skrátiť dĺžku strihu vzadu a po bokoch, vypnite spotrebič a nasaďte kratší hrebeňový nadstavec.

• Počnúc zátylkom, s hrebeňovým nadstavcom naplocho proti hlave posúvajte zastrihávačom hore a von po oblasti, ktorú chcete mať kratšiu.

• Tento postup opakujte po bokoch hlavy, zuby zastrihávača smerujte hore a hrebeňovým nadstavcom naplocho proti oblasti nad uchom, a opäť posúvajte zastrihávačom hore a von.

Začistenie línií

• Ak chcete začistiť línie okolo vášho strihu, napr. krk a kotlety, odoberte hrebeňový nadstavec.

• Držte zastrihávač hore nohami tak, aby jeho predná časť smerovala k hlave.

• Nastavte zastrihávač rovno na kotlety alebo krk a posúvajte ním smerom dole. Týmto dosiahnete čisté a uhladené zakončenie.

Čistenie a údržba

Aby ste zachovali optimálny výkon, je potrebné zariadenie po každom použití vyčistiť.

Pre ľahké čistenie sú čepele na zastrihávači BaByliss odnímateľné. Pravidelným čistením sa zachová vysoký výkon.

Pri čistení postupujte nasledovne:

• Po použití nadstavec zložte. Pred uskladnením alebo použitím opláchnite pod tečúcou vodou a dôkladne osušte.

• Pre ľahšie čistenie je možné čepele zastrihávača odobrať. Uistite sa, že je

zastrihávač vypnutý a odoberte zastrihávací nadstavec.

• Uchopte zastrihávač čepeľami smerom nahor a vyberte ich zatlačením na špičku čepele smerom od spotrebiča (obr. 2).

• Opatrne očistite čepele pomocou čistiacej kefky a odstráňte vlasy. Čepele opláchnite pod vodou bez toho, aby ste spotrebič ponorili.

• Pred opätovným nasadením na spotrebič sa uistite, že sú čepele úplne suché.

DÔLEŽITÉ: Pri opätovnom nasadení čepelí na spotrebič sa uistite, že je spotrebič vypnutý. Nastavte výšku nastavenia dĺžky na maximum (3,0). Umiestnite spodnú časť hrebeňového nadstavca na spotrebič a zatlačte na hornú časť, kým nezacvakne na svoje miesto. (obr. 3).

• Ak chcete zachovať účinnosť zastrihávača, odporúčame pravidelne čistiť čepele. Po čistení zapnite zariadenie a naolejujte čepele pomocou niekoľkých kvapiek dodaného mazacieho oleja. Používajte iba mazací olej dodávaný so zariadením, pretože je špeciálne navrhnutý pre vysokorýchlostné zastrihávače a nevyparuje sa a nespomaľuje nože.

POZNÁMKA: Nepokúšajte sa čepele opravovať alebo vymieňať. V prípade, že sa čepele otupia alebo poškodia, kontaktujte linku starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Conair.